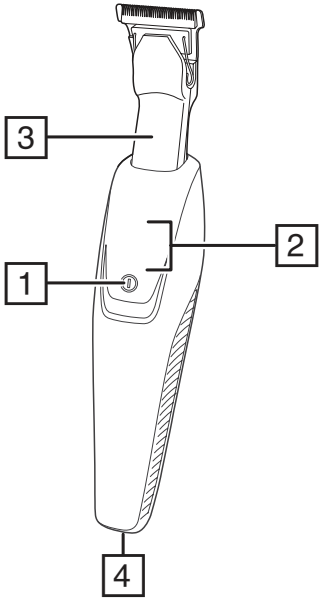
REMINGTON®

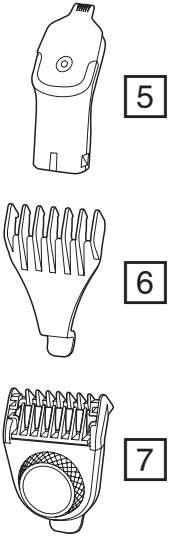
T-Series Ultimate Precision Trimmer

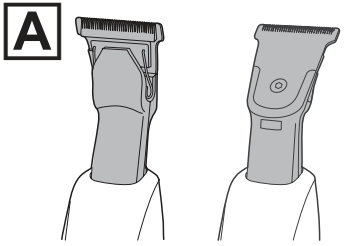


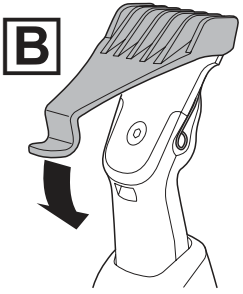
MB7000

www.remington-europe.com


3
2
1
4


5
6
7


A


B

GB

Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

IMPORTANT SAFEGUARDS

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.
- Always check the appliance before you use it. Do not use the appliance if it is damaged, as this may cause injury.
- The adaptor contains a transformer. Do not cut off the adaptor to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- Suitable for use in a bath or shower.
- WARNING: Detach the shaver from the charging adapter before cleaning it in water.
- Do not use the product with a damaged cord. A replacement can be obtained via our International Service Centres.
- WARNING: For recharging the battery, only use the charger supplied with the appliance - type reference PA-0505U (UK).
- Always replace a damaged adaptor with one of the original type.
- The battery in this device is not replaceable.
- Do not use the appliance if it is damaged or malfunctions.
- Do not use attachments other than those we supply.
- This appliance should never be left unattended when plugged into a power outlet, except when charging.
- Keep the power plug and cord away from heated surfaces.
- Do not plug or unplug the appliance with wet hands.
- Do not twist or kink the cable, or wrap it round the appliance.
- This appliance is not intended for commercial or salon use.

PARTS

1. On/Off switch
2. Fuel gauge
3. Precision T-blade
4. Charging connector
5. Micro detail blade
6. Fixed combs (x6)
7. Precision dial comb (1 - 5 mm)

Not shown

- Adaptor
- Storage pouch

CHARGING YOUR APPLIANCE

Before using your trimmer for the first time, charge for 4 hours.

1. Ensure the product is switched off.
2. Connect the charging adaptor to the product and then to the mains.

FUEL GAUGE

Charge Level	Fuel Gauge Lights	
	During Charging	During Use
Charging	Lights will cycle in an upwards pattern	-
Fully Charged	All lights will remain lit for 5 minutes and then switch off	Lights will cycle in an upwards and downwards pattern
Battery charge is low (3 minutes or less run time available)	-	Bottom light will flash

- In addition, the fuel gauge shows the level of charge for 5 seconds after the unit has been switched off after use.

Lights	Remaining Charge Level
Bottom light will flash	Battery charge low
Bottom light on	33%
Bottom and middle light on	33 - 66%
All lights on	66 - 100%

- Run time from fully charged is up to 60 minutes.
- Unplug the charger when the unit is fully charged .
- To preserve the life of your batteries, let them run out every 6 months then recharge for 4 hours.

GB

ATTACHMENTS

Ensure that the device is switched off before fitting or removing attachments.

TO FIT AND REMOVE BLADES

- To remove, pull the blade upwards out of the body of the device.
- To fit, position the blade as desired (fig. A) then insert it into the opening and press it downwards until it clicks into place.
- The T-blade and micro detail blade can be positioned facing upwards or downwards to help you trim difficult to reach areas.

FITTING AND REMOVING FIXED/ADJUSTABLE COMBS

To Fit

- Hook the front of the guide comb over the teeth of the T-blade (Fig B).
- Press the back of the guide comb down until it clicks into place.

To Remove

- Lift the tab on the back of the guide comb upwards until it comes free from the T-blade.

INSTRUCTIONS FOR USE

- Comb facial hair with a fine comb before you start trimming.
- Comb your hair in the direction that it grows so that the hairs are at their maximum height and facing in the same direction.
- Since all hairs do not grow in the same direction, you may want to try different trimming positions (i.e. upwards, downwards or across) for better results.
- Hair should be dry and free from any waxes or lotions.
- If hair builds up during use, switch the unit off, remove any attachment in use and clean any excess hair clippings from the attachment and groomer.

BEARD STYLING AND MAINTENANCE

1. Fit the T-blade and desired comb.
2. Use the dial on the adjustable comb, or select a fixed comb for the desired length setting.
3. Start trimming under the chin following the line of the jaw.
4. Work upwards towards the ear and upper beard line.
5. Tidy the beard edges using the precision T-blade or micro detail blade.

- Note: Use the beard trimmer without the combs for trimming hair close to the skin. This will trim hair to 1mm, holding the blades perpendicular to the skin will trim hair to 0.4mm.

FINE DETAILING, CONTOURING AND EDGING

1. Fit the desired blade (without a comb) in whichever orientation that gives the best access.
2. Start with the blades resting lightly against your skin, use motions towards edge of beard line to trim to desired locations in facial area.
3. Shape as desired.

CARE FOR YOUR TRIMMER

- To ensure long lasting performance clean after each use.
- The easiest and most hygienic way to clean the appliance is by rinsing the appliance head under the tap after use while the blades are running.
- To keep the unit in optimal condition we recommend re-oiling the blades after cleaning.
- Place a few drops of cutter or sewing machine oil onto the blades. Wipe off excess oil.

BATTERY REMOVAL

We strongly recommend that a professional removes the rechargeable battery. Parts of the shaver case, and tools have sharp edges and may cause injury if not handled correctly.

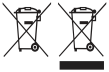
- The rechargeable battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
- Disconnect the charging adapter before removing the battery.

1. Turn the unit on and discharge the remaining power.
2. Remove any attachments.
3. Unscrew the 2 screws on the top side.
4. Pry off the top decorative panel.
5. Unscrew the 2 screws under the panel and take off the top housing.
6. Take out the battery and printed circuit board assembly.
7. Disconnect he battery from the circuit board.

- Used batteries must be removed from the appliance and disposed of at an appropriate official recycling/collection point.
- Do not attempt to operate the shaver once you have opened it.

GB

RECYCLING



To avoid environmental and health problems due to hazardous substances, appliances and rechargeable and non-rechargeable batteries marked with one of these symbols must not be disposed of with unsorted municipal waste. Always dispose of electrical and electronic products and, where applicable, rechargeable and non-rechargeable batteries, at an appropriate official recycling/ collection point.

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt
- werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- Das Netzteil enthält einen Transformator. Bitte schneiden Sie den Netzstecker nicht ab, um ihn durch einen anderen Netzstecker zu ersetzen, da dies gefährlich sein kann.
- Für den Gebrauch in der Badewanne oder unter der Dusche geeignet.
- ACHTUNG: Lösen Sie das Geräteteil, das Sie in der Hand halten, vom Netzkabel, bevor Sie es unter Wasser reinigen.
- Um eine mögliche Gefährdung auszuschließen, sollte das Gerät nicht genutzt werden wenn das Kabel Beschädigungen aufweist. Ersatz kann durch das Service Center /Kundendienst zur Verfügung gestellt werden.
- ACHTUNG: Benutzen Sie zum Aufladen des Akkus ausschließlich das mitgelieferte Netzteil - Typenbezeichnung PA-0505E (EU).
- Ersetzen Sie ein beschädigtes Netzteil oder eine beschädigte Ladestation nur durch ein Original-Ersatzteil.
- Der Akku dieses Geräts ist nicht austauschbar.

- Verwenden Sie nur das von uns zur Verfügung gestellte Zubehör.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert.
- Lassen Sie das an das Stromnetz angeschlossene Gerät auf keinen Fall unbeaufsichtigt, ausgenommen, wenn es gerade aufgeladen wird.
- Bringen Sie den Netzstecker und das Netzkabel nicht mit beheizten Oberflächen in Berührung.
- Schließen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an das Stromnetz an bzw. trennen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen vom Stromnetz.
- Achten Sie darauf, dass Sie das Kabel nicht knicken oder verdrehen. Wickeln Sie es auch nicht um das Gerät.
- Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.

BESTANDTEILE

1. Ein- / Ausschalter
2. Ladestandanzeige
3. T-förmige Präzisionsklinge
4. Netzteilanschluss
5. Mikro-Detailklinge
6. Fixierte Kämme (6 x)
7. Verstellbarer Präzisionskamm (1 - 5 mm)

Nicht abgebildet:

- Adapter
- Aufbewahrungsbeutel

LADEN DES GERÄTS

Laden Sie Ihr Gerät 4 Stunden auf, bevor Sie dieses das erste Mal verwenden

1. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
2. Schließen den Adapter erst am Produkt und dann am Stromnetz an.

LADESTANDANZEIGE

Ladestand	Ladestandanzeige	
	Während des Ladevorgangs	Während der Benutzung
Ladevorgang	Die Lämpchen leuchten nacheinander von unten nach oben auf	-
Vollständig aufgeladen	Alle Lämpchen leuchten 5 Minuten lang gleichzeitig und gehen dann aus	Die Lämpchen leuchten nacheinander in beide Richtungen auf
Niedriger Ladestand (verbleibende Laufzeit 3 Minuten oder weniger)	-	Das untere Lämpchen blinkt

- Zusätzlich wird nach dem Ausschalten des Geräts 5 Sekunden lang der aktuelle Ladestand angezeigt.

Lämpchen	Verbleibender Ladestand
Das untere Lämpchen blinkt	Niedriger Ladestand
Das untere Lämpchen leuchtet	33%
Das untere und das mittlere Lämpchen leuchten	33 - 66%
Alle Lämpchen leuchten gleichzeitig	66 - 100%

- Die Laufzeit bei voller Ladung beträgt bis zu 60 Minuten.
- Trennen Sie das Netzteil vom Stromnetz, sobald das Gerät vollständig aufgeladen ist.
- Um die Lebensdauer Ihres Akkus zu verlängern, lassen Sie diesen alle sechs Monate vollständig entladen, um ihn dann 4 Stunden wieder vollständig aufzuladen.

AUFSÄTZE

Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie Ausätze anbringen oder entfernen.

ANBRINGEN UND ENTFERNEN DER AUFSÄTZE

- Um die Klinge zu entfernen, ziehen Sie sie nach oben vom Gerät weg.
- Um die Klinge aufzusetzen, bringen Sie sie in die gewünschte Position (Abb. A), führen Sie sie dann in die Öffnung ein und drücken Sie sie nach unten, bis sie hörbar einrastet.
- Die T-förmige Klinge und die Mikro-Detailklinge können nach oben oder nach unten zeigend angebracht werden, um das Trimmen schwer zugänglicher Bereiche zu erleichtern.

AUFSETZEN UND ABNEHMEN EINES FIXIERTEN/VERSTELLBAREN KAMMS

Anbringen

- Stecken Sie die Vorderseite des Führungskamms über die Zähne der T-förmigen Klinge.
- Drücken Sie die Rückseite des Führungskamms nach unten, bis er hörbar einrastet.

Entfernen

- Ziehen Sie die Lasche an der Rückseite des Führungskamms nach oben, bis er sich von der T-förmigen Klinge löst.

DE

BEDIENUNGSANLEITUNG

- Kämmen Sie das Gesichtshaar mit einem feinen Kamm, bevor Sie zu schneiden beginnen.
- Kämmen Sie das Haar in Wuchsrichtung, damit die Haare ihre maximale Länge erreichenund in dieselbe Richtung weisen.
- Da nicht alle Haare in dieselbe Richtung wachsen, sollten Sie eventuell verschiedeneSchneidepositionen (z.B. aufwärts, abwärts oder quer) ausprobieren, um bessereErgebnisse zu erzielen.
- Das Haar sollte trocken und frei von Haargel oder anderen Pflegeprodukten sein.
- Sollten sich während der Verwendung Haarreste ansammeln, schalten Sie das Gerät aus, entfernen Sie alle Aufsätze und reinigen Sie das Gerät und die Aufsätze.

BARTPFLEGE UND STYLING

1. Setzen Sie die T-förmige Klinge und den gewünschten Kamm auf.
2. Nutzen Sie das Einstellrad am verstellbaren Kamm oder wählen Sie einen der fixierten Kämme, um die gewünschte Schnittlänge festzulegen.
3. Beginnen Sie unter dem Kinn und trimmen Sie das Haar am Kiefer entlang.
4. Arbeiten Sie sich nach oben in Richtung der Ohren und der oberen Bartlinie vor.
5. Formen Sie die Bartkonturen mit der T-förmigen Präzisionsklinge oder der Mikro-Detailklinge.

- Hinweis: Für eine Schnittlänge von 1 mm benutzen Sie den Barttrimmer ohne Kamm. Für eine Schnittlänge von 0,4 mm setzen Sie die Klinge senkrecht zur Haut auf.

PRÄZISIONSTRIMMEN, KONTURIEREN UND FORMEN

1. Setzen Sie die gewählte Klinge (ohne Kamm) in der Position auf, mit der Sie die Haare im gewünschten Bereich am besten erreichen.
2. Setzen Sie die Klingen sanft auf die Haut auf und führen Sie sie in Richtung der Bartlinie, um die gewünschten Regionen im Gesichtsbereich zu trimmen.

- Formen Sie Ihren Bart so, wie Sie möchten.

PFLEGE IHRES GERÄTS

- Um eine lang anhaltende Leistungsfähigkeit zu gewährleisten, reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch.
- Der einfachste und hygienischste Weg das Gerät zu reinigen, ist den Kopf unter fließendem Wasser bei laufendem Betrieb zu halten.
- Um das Gerät in optimalem Zustand zu erhalten, empfehlen wir, die Klingen nach der Reinigung zu ölen.
- Tragen Sie ein paar Tropfen Haarschneider- oder Nähmaschinenöl auf die Klingen auf. Wischen Sie überschüssiges Öl ab.

AKKU ENTFERNEN

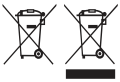
Wir raten Ihnen dringend, den wiederaufladbaren Akku von einem Fachmann entfernen zu lassen. Manche Werkzeuge und Teile des Rasierergehäuses haben scharfe Kanten und können bei unsachgemäßer Handhabung zu Verletzungen führen.

- Der Akku muss vor der Entsorgung des Geräts aus dem Gerät entfernt werden.

1. Stellen Sie sicher, dass der Akku vollständig entladen ist, indem Sie den Rasierer so lange in Betrieb nehmen, bis er sich ausschaltet.
2. Entfernen Sie alle Aufsätze.
3. Lösen Sie die 2 Schrauben aus der Oberseite des Geräts.
4. Lösen Sie die obere Blende.
5. Lösen Sie die 2 Schrauben unter der Blende und entfernen Sie das obere Gehäuse.
6. Entnehmen Sie den Akku und die Leiterplatte.
7. Trennen Sie den Akku von der Leiterplatte.

- Leere Batterien müssen aus dem Gerät entfernt und über eine entsprechende offizielle Abgabestelle entsorgt werden.

RECYCLING



Um negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch gefährliche Stoffe zu vermeiden, dürfen Geräte sowie wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien, die mit einem dieser Symbole gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie elektrische und elektronische Produkte und gegebenenfalls wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien immer an einer offiziellen Recyclingstelle.

Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

NL

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
- De adapter bevat een transformator. Verwijder de adapter niet om hem te vervangen door een andere stekker, dit veroorzaakt een gevaarlijke situatie.
- Geschikt voor gebruik in bad of onder de douche.
- WAARSCHUWING: Maak het handbediende onderdeel van de kabel los alvorens het met water te reinigen.
- Gebruik het apparaat niet wanneer het snoer beschadigd is. Vervangende onderdelen zijn verkrijgbaar via ons internationale Service Center.
- Dit product mag alleen worden gebruikt met de meegeleverde oplaadadapter.
- WAARSCHUWING: Gebruik voor het opladen van de batterij alleen de oplader die bij het apparaat is geleverd - referentie PA-0505E (EU).
- Dit product mag alleen worden gebruikt met de meegeleverde oplaadadapter.
- De batterij in dit apparaat kan niet vervangen worden.
- Gebruik het apparaat niet wanneer deze beschadigd is of storingen vertoond.
- Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die door Remington® zijn/ worden geleverd.

- Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer deze op het stopcontact is aangesloten, behalve wanneer het apparaat aan het opladen is.
- Houd het snoer en de adapter uit de buurt van warmtebronnen.
- Zorg ervoor dat uw handen droog zijn wanneer u de stekker in het stopcontact steekt of deze eruit haalt.
- Zorg ervoor dat het snoer niet gedraaid of beschadigd is. Wikkel het snoer niet om het apparaat.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.

ONDERDELEN

1. Aan/uit schakelaar
2. Lampjes brandstofmeter
3. Precisie T-mes
4. Laderaansluiting
5. Micro-detailmes
6. Vaste kammen (x6)
7. Ronde draaikam (1-5 mm)

Niet afgebeeld:

- Adapter
- Opbergetui

UW APPARAAT OPLADEN

Voordat u het apparaat gebruikt, dient u hem eerst gedurende 4 uur op te laden.

1. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.
2. Sluit de adapter aan op het apparaat en steek de stekker in het stopcontact.

LAMPJES BRANDSTOFMETER

Oplaadniveau	Lampjes brandstofmeter	
	Tijdens het opladen	Tijdens gebruik
Opladen	De lampjes zullen in een opwaarts patroon oplichten	-
Volledig opgeladen	Alle lampjes blijven 5 minuten branden en gaan dan uit	De lampjes zullen in een opwaarts en neerwaarts patroon oplichten
De batterij is bijna leeg (3 minuten of minder)	-	Het onderste lampje knippert

- Bovendien geeft de brandstofmeter het laadniveau gedurende 5 seconden weer nadat het apparaat na gebruik is uitgeschakeld.

Lampjes	Resterende laadniveau
Het onderste lampje knippert	Batterij bijna leeg
Onderste lampje aan	33%
Onderste en middelste lampje	33 - 66%
Alle lampjes aan	66 - 100%

- Als de batterij volledig is opgeladen, kunt u het apparaat tot wel 60 min. gebruiken.
- Koppel de lader los als het apparaat volledig is opgeladen.
- Om de levensduur van uw batterijen te verlengen, dienen deze iedere 6 maanden geheel ontladen te worden. Laad ze vervolgens gedurende 4 uur weer volledig op.

OPZETSTUKKEN

Zorg er altijd voor dat het apparaat is uitgeschakeld wanneer u de opzetstukken gaat verwisselen.

DE MESSEN BEVESTIGEN EN VERWIJDEREN

- Trek het mes naar boven uit de behuizing van het apparaat om het te verwijderen.
- Plaats het mes zoals gewenst (afb. A), plaats het in de opening en druk het naar beneden totdat het vastklikt.
- Het T-mes en micro-detailmes kunnen naar boven of naar beneden worden geplaatst om u te helpen moeilijk bereikbare gebieden te trimmen.

VASTE/AANPASBARE KAMMEN BEVESTIGEN EN VERWIJDEREN

Bevestigen

- Haak de voorkant van de opzetkam over de tanden van het T-mes.
- Druk de achterzijde van de kam naar beneden totdat deze vastklikt.

Verwijderen

- Til het lipje aan de achterkant van de opzetkam omhoog totdat het loskomt van het T-mes.

GEBRUIKSAANWIJZING

- Kam het gezichtshaar met een fijne kam, voordat u begint met trimmen.
- Kam het haar in de haargroeirichting, zodat alle haren hun maximale lengte hebben en in dezelfde richting wijzen.
- Uw haren groeien niet allemaal in dezelfde richting. Wij adviseren om tijdens het trimmen het apparaat in diverse richtingen te bewegen (opwaarts, neerwaarts en diagonaal) voor betere resultaten.
- Het haar moet droog en mag geen wax of lotions bevatten.

- Als er tijdens het gebruik haar ophoopt, schakelt u het apparaat uit, verwijdert u eventuele opzetstukken en verwijdert u alle overtollige haarresten van het opzetstuk en de trimmer.

STYLEN EN ONDERHOUDEN VAN BAARD

1. Monteer het T-mes en de gewenste kam.
2. Gebruik de draaiknop op de verstelbare kam of gebruik een vaste kam voor de gewenste lengte-instelling.
3. Begin met trimmen onder de kin volgens de kaaklijn.
4. Werk naar boven in de richting van het oor en bovenste baardlijn.
5. Maak de baardranden netjes met het precisie T-mes of micro-detailmes.

- Opmerking: Gebruik de baardtrimmer zonder de kammen om het haar dicht bij de huid te trimmen. Hiermee trimt u het haar tot 1 mm, als u de bladen loodrecht op de huid houdt zal het haar tot 0,4 mm worden getrimd.

FIJNE DETAILS, CONTOUREN EN RANDEN

1. Plaats het gewenste mes (zonder kam) in elke richting die de beste toegang geeft.
2. Terwijl de blade, licht tegen uw huid rusten, beweegt u naar de rand van de baard om de gewenste zones van het gezicht te trimmen.
3. Modelleer naar wens.

UW APPARAAT VERZORGEN

- Reinig het scheerapparaat na elk gebruik om een lange levensduur te verzekeren.
- De meest eenvoudige en hygiënische manier om het apparaat te reinigen, isdoor de kop na ieder gebruik onder de kraan af te spoelen terwijl de messen draaien.
- Om de unit in optimale werkende staat te houden, adviseren wij u om de bladen na het reinigen opnieuw te oliën.
- Plaats een paar druppels snij- of naaimachineolie op de bladen. Veeg de overtollige olie af.

DE BATTERIJ VERWIJDEREN

We raden aan om de oplaadbare batterij door een professional te laten verwijderen. Bepaalde delen van het scheerapparaat hebben scherpe randen en kunnen letsels veroorzaken als deze niet correct worden gehanteerd.

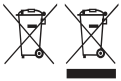
- De batterij moet verwijderd worden voor u het apparaat weggooit.
- Het apparaat moet worden losgekoppeld van de netvoeding bij het verwijderen van de batterij.

1. Zorg ervoor dat de batterij volledig leeg is. Om dit te doen, schakel het scheerapparaat in totdat het stopt.

2. Opzetstukken verwijderen.
3. Draai de 2 schroeven aan de zijkant bovenaan los.
4. Wrik het bovenste decoratieve paneel los.
5. Draai de 2 schroeven onder het paneel los en verwijder de bovenste behuizing.
6. Verwijder de batterij en printplaat.
7. Ontkoppel de batterij van de printplaat.

- Gebruikte batterijen moeten uit het apparaat verwijderd worden en naar een officieel recycling-/inzamelpunt worden gebracht.

RECYCLING



Om milieu- en gezondheidsproblemen door gevaarlijke stoffen te vermijden, mogen apparaten en oplaadbare en niet oplaadbare batterijen met een van deze symbolen niet samen met het huishoudelijk afval worden verwijderd. Breng elektrische en elektronische producten en, indien van toepassing, oplaadbare en niet-oplaadbare batterijen, altijd naar een officieel recycling-/inzamelpunt.

Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

MISES EN GARDE IMPORTANTES

- L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Cet appareil doit rester hors de portée des enfants.
- L'adaptateur contient un transformateur. Ne coupez pas l'adaptateur pour le remplacer par une autre prise étant donné que cela provoquerait une situation dangereuse.

Peut être utilisé dans la baignoire ou la douche.

- AVERTISSEMENT : Séparez la composante portable du câble d'alimentation avant de nettoyer l'appareil dans l'eau.
- N'utilisez pas cet appareil si le cordon d'alimentation est endommagé. Vous pouvez obtenir un cordon de rechange en contactant notre Service Consommateurs.
- AVERTISSEMENT : Pour recharger la batterie, utilisez uniquement le chargeur fourni avec l'appareil - référence de type PA-0505E (EU).
- Veuillez toujours remplacer un adaptateur ou un socle de chargement endommagé par une pièce d'origine.
- La batterie installée dans ce dispositif n'est pas remplaçable.
- Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux fournis.
- N'utilisez pas l'appareil s'il fonctionne mal ou est endommagé.
- Un appareil ne doit en aucun cas être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché à une prise électrique, sauf pendant la recharge.

- Veillez à maintenir le cordon d'alimentation et la prise électrique à distance des surfaces chauffées.
- Veillez à ne pas brancher ni débrancher l'appareil avec les mains mouillées.
- Ne pas tordre et enrouler le cordon autour de l'appareil.
- Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.

FR

PIÈCES

1. Bouton marche/arrêt
2. Indicateurs de charge
3. Lame de précision en T
4. Connecteur du chargeur
5. Lame de micro-précision
6. Guides de coupe fixes (x6)
7. Guide de coupe de précision avec molette (1 - 5 mm)

Non illustré :

- Adaptateur
- Pochette de rangement

CHARGEMENT DE VOTRE APPAREIL

Avant d'utiliser votre tondeuse pour la première fois, chargez-la pendant 4 heures.

1. Assurez-vous que l'appareil soit éteint.
2. Connectez l'adaptateur au produit puis au secteur.

INDICATEURS DE CHARGE

Niveau de charge	Indicateurs de charge	
	Pendant le chargement	**Pendant l'utilisation**
En cours de chargement	Les indicateurs s'allument en suivant un modèle ascendant	-
Entièrement chargé	Tous les indicateurs restent allumés pendant 5 minutes, puis s'éteignent	Les indicateurs s'allument en suivant un modèle ascendant et descendant
Le niveau de charge est faible (autonomie d'utilisation de 3 minutes ou moins)	-	L'indicateur inférieur clignote

- De plus, l'indicateur de charge indique le niveau de charge pendant 5 secondes après déconnexion de l'appareil après utilisation.

Indicateurs lumineux	Niveau de charge restant
L'indicateur inférieur clignote	Niveau de charge faible
Indicateur inférieur allumé	33%
Indicateurs inférieur et central allumés	33 - 66%
Tous les indicateurs sont allumés	66 - 100%

- La durée d'autonomie avec une charge complète peut aller jusqu'à 60 minutes.
- Débranchez le chargeur lorsque l'appareil est complètement chargé.
- Pour préserver la durée de vie de vos batteries, laissez-les se décharger complètement tous les 6 mois, puis rechargez-les pendant 4 heures.

ACCESSOIRES

Vérifiez que l'appareil est éteint avant de fixer ou de retirer les accessoires.

FIXATION ET RETRAIT DES LAMES

- Pour retirer la lame, tirez la lame vers le haut en l'extrayant du corps de l'appareil.
- Pour la fixer, positionnez la lame comme souhaité (Figure A), puis insérez-la dans l'ouverture et exercez une pression vers le bas jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en place.
- La lame en T et la lame de micro-précision peuvent être positionnées vers le haut ou vers le bas pour vous aider à tailler les zones difficiles d'accès.

FIXATION ET RETRAIT DES GUIDES DE COUPE FIXES/AJUSTABLES

Fixation

- Accrochez l'avant du guide de coupe sur les dents de la lame en T.
- Poussez ensuite la partie postérieure du guide de coupe vers le bas jusqu'à ce qu'elle s'enclenche correctement à sa place.

Retrait

- Soulevez la languette à l'arrière du guide de coupe vers le haut jusqu'à ce qu'elle se détache de la lame en T.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- Il est nécessaire de toujours peigner les poils de votre barbe à l'aide d'un peigne fin avant de commencer à tondre.
- Après avoir tondu une zone, passez légèrement sur les zones tondues avec la grille de rasage pour obtenir un résultat net et doux.
- Tous les poils ne poussant pas dans la même direction, vous pouvez essayer différentes positions (vers le haut, vers le bas ou en travers) pour obtenir les meilleurs résultats possibles.

- Les poils doivent être secs et sans traces de cire ou de lotion.
- Si les poils s'accumulent pendant l'utilisation, éteignez l'appareil, retirez tout accessoire utilisé et éliminez tout excédent de résidus de poils de l'accessoire et de la tondeuse.

MISE EN FORME DE LA BARBE ET ENTRETIEN

1. Fixez la lame en T et le guide de coupe souhaité.
2. Utilisez la molette du guide de coupe ajustable ou sélectionnez un guide de coupe fixe pour le réglage de longueur désiré.
3. Commencez à tailler la barbe sous le menton en suivant la ligne de la mâchoire.
4. Remontez ensuite vers l'oreille et la limite supérieure de la barbe.
5. Taillez les bords de la barbe à l'aide de la lame en T de précision ou de la lame de micro-précision.

- Remarque : Utilisez la tondeuse à barbe sans les guides de coupe pour tailler les poils situés à ras de la peau. Cela vous permettra de couper les poils à 1 mm. En tenant les lames perpendiculairement à la peau, vous pouvez couper les poils à 0,4 mm.

TAILLE DE PRÉCISION, DÉFINITION DES CONTOURS ET DES BORDS

1. Fixez la lame désirée (sans guide de coupe) dans l'orientation qui vous donne le meilleur accès.
2. Commencez avec les lames légèrement appuyées contre votre peau, déplacez l'appareil vers les bords du contour de la barbe pour les tailler selon vos préférences aux différents endroits du visage.
3. Donnez à la barbe/moustache la forme désirée.

ENTRETIEN DE VOTRE TONDEUSE

- Pour assurer une performance durable, nettoyez l'appareil après chaque utilisation.
- La manière la plus hygiénique et la plus facile de nettoyer la tondeuse est en rinçant la tête sous l'eau après utilisation tout en faisant fonctionner les lames.
- Pour maintenir l'appareil en parfait état de fonctionnement, nous recommandons la lubrification des lames après le nettoyage.
- Appliquez quelques gouttes d'huile de machine à coudre ou de découpe sur les lames. Essuyez l'excédent d'huile.

RETRAIT DE LA BATTERIE

Nous vous recommandons vivement de faire appel à un professionnel pour retirer la batterie rechargeable. Certaines parties du boîtier du rasoir et certaines pièces ont des bords coupants et pourraient causer des blessures en cas de manipulation incorrecte.

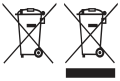
- La batterie doit être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
- L'appareil doit être débranché du secteur lors du retrait de la batterie.

1. Assurez-vous que la batterie est entièrement chargée. Pour ce faire, faites fonctionner le rasoir jusqu'à ce qu'il s'arrête.

2. Retirez les accessoires.
3. Dévissez les 2 vis situées sur la partie supérieure.
4. Retirez le panneau décoratif supérieur.
5. Dévissez les 2 vis sous le panneau et retirez le boîtier supérieur.
6. Retirez la batterie et la carte de circuit imprimé.
7. Débranchez la batterie de la carte de circuit imprimé.

- Les piles usagées doivent être retirées de l'appareil et éliminées dans un centre officiel de recyclage/collecte approprié.

RECYCLAGE



Afin d'éviter les problèmes occasionnés à l'environnement et à la santé par des substances dangereuses, les appareils et les batteries rechargeables et non rechargeables présentant l'un de ces symboles ne doivent pas être éliminés avec les déchets municipaux non triés. Éliminez dans tous les cas les produits électriques et électroniques et, le cas échéant, les batteries rechargeables et non rechargeables, dans un centre officiel et approprié de collecte/recyclage.

Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Retire todo el embalaje antes de usar el producto.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Los niños mayores de 8 años y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas y comprenden los peligros que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- El adaptador contiene un transformador. No desconecte el adaptador para sustituirlo por otro conector, dado que sería peligroso.
- Apta para utilizar en el baño o la ducha.
- ADVERTENCIA: Separe la parte extraíble del cable de alimentación antes de limpiar con agua.
- No use el producto con un cable dañado. Puede obtenerse un recambio a través de nuestro servicio de asistencia técnica internacional.
- ADVERTENCIA: Recargue la batería utilizando solo el cargador proporcionado con el aparato referencia PA-0505E (EU).
- Sustituya siempre un adaptador o una estación de carga averiados por un repuesto del mismo tipo que el original.
- La batería de este dispositivo no es reemplazable.
- No utilice accesorios no suministrados por Remington.
- No use el aparato si está dañado o funciona mal.
- No es conveniente dejar desatendido el aparato cuando esté enchufado a una toma de corriente, excepto si se está cargando.
- Mantenga el enchufe y el cable de alimentación alejados de superficies calientes.
- No enchufe ni desenchufe el aparato con las manos húmedas.
- No retuerza ni enrolle el cable, tampoco alrededor del aparato.
- Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.

PARTES

1. Interruptor de encendido/apagado
2. Pilotos del indicador de carga
3. Cuchilla de precisión en T
4. Conector del adaptador
5. Micro cuchilla de retoque
6. Peines guía fijos (x6)
7. Peine guía con dial de precisión (1 - 5 mm)

No mostrados:

- Adaptador
- Neceser de viaje

CARGA DEL APARATO

Antes de utilizar el aparato por primera vez, cárguelo durante 4 horas.

1. Asegúrese de que el aparato está apagado.
2. Conecte el adaptador al producto y, a continuación, a la corriente.

PILOTOS DEL INDICADOR DE CARGA

Nivel de carga	Pilotos del indicador de carga	
	Durante la carga	**Durante la utilización**
Carga	Los pilotos se iluminarán en un patrón circular ascendente	-
Carga completa	Todos los pilotos permanecerán encendidos 5 minutos y luego se apagarán	Los pilotos se iluminarán en un patrón circular ascendente y descendente
Carga de la batería baja (funcionamiento disponible de 3 minutos o menos)	-	El piloto inferior parpadeará

- El indicador de carga también muestra el nivel de carga durante 5 segundos al apagar el aparato después de usarlo.

Pilotos	Nivel de carga restante
El piloto inferior parpadeará	Carga de batería baja
Piloto inferior encendido	33%
Piloto inferior e intermedio encendido	33 - 66%
Todos los pilotos encendidos	66 - 100%

- El tiempo de funcionamiento del aparato completamente cargado es de hasta 60 min.
- Desconecte el cargador cuando el aparato esté cargado por completo.
- Para conservar la vida útil de la batería, deje que se agote completamente cada seis meses y luego recárguela durante 4 horas.

ACCESORIOS

Compruebe que el aparato está apagado antes de poner o quitar cabezales.

COLOCAR Y QUITAR LAS CUCHILLAS

- Para quitar la cuchilla, tire de ella hacia arriba para extraerla del cuerpo del aparato.
- Para colocarla, oriéntele en la posición deseada (fig. A), sitúela en la ranura y presiónela hacia abajo hasta que encaje con un clic.
- Puede orientar la cuchilla de precisión en T y la micro cuchilla de retoque hacia arriba o hacia abajo para ayudarle a recortar las zonas de difícil acceso.

COLOCAR Y QUITAR LOS PEINES GUÍA FIJOS/AJUSTABLES

Inserción

- Conecte la parte frontal del peine guía a las púas de la cuchilla de precisión en T.
- Presione la parte posterior del peine guía hacia abajo hasta que encaje en su sitio.

Extracción

- Levante la lengüeta de la parte posterior del peine guía hacia arriba hasta que se suelte de la cuchilla de precisión en T.

INSTRUCCIONES DE USO

- Antes de empezar a cortar la barba péinela con un peine fino.
- Peine el pelo en la dirección de su crecimiento para que alcance la máxima altura y mire en la misma dirección.
- Dado que no todo el pelo crece en la misma dirección, es posible que desee probar diferentes posiciones de recorte (por ejemplo, hacia arriba, hacia abajo o de un lado a otro)para obtener mejores resultados.
- El cabello debería estar seco y libre de cualquier cera o loción.
- Si el cabello se acumula durante el uso, apague la unidad, retire los accesorios en uso y limpie cualquier exceso de cabello del accesorio y del aparato.

RECORTE Y CUIDADO DE LA BARBA

1. Coloque la cuchilla de precisión en T y el guía peine deseado.
2. Utilice el dial del peine guía ajustable o elija un peine guía fijo para la longitud deseada.
3. Empiece recortando por debajo de la barbilla y siga por la línea de la mandíbula.
4. Trabaje en dirección ascendente hacia la oreja y la línea superior de la barba.

5. Perfile los contornos de la barba utilizando la cuchilla de precisión en T o la micro cuchilla de retoque.
- Nota: Utilice el aparato sin los peines guía para un recortado más apurado. Así recortará el pelo a 1 mm, manteniendo las cuchillas perpendiculares a la piel recortará el pelo a 0,4 mm.

RECORTE DE PRECISIÓN, CONTORNO Y PERFILADO

1. Encaje la cuchilla de su elección (sin peine guía) en la orientación que le permita un mejor acceso.
2. Comience con las cuchillas ligeramente apoyadas sobre su piel, y realice movimientos hacia el contorno de la barba para recortar las zonas deseadas de la cara.
3. Dé la forma deseada.

CUIDADO DEL APARATO

- Limpie el aparato después de cada uso para asegurar un rendimientoduradero.
- La forma más higiénica de limpiar el aparato es aclararlo bajo el grifo con las cuchillas en funcionamiento.
- Para mantener la unidad en óptimas condiciones recomendamos volver a engrasar las cuchillas después de la limpieza.
- Eche unas cuantas gotas de aceite para cortadoras o máquinas de coser sobre las cuchillas. Limpie el exceso de aceite.

CAMBIO DE LA BATERÍA

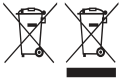
Se recomienda encarecidamente que la batería recargable sea retirada por un profesional. Algunas herramientas y partes de la carcasa de la afeitadora tienen bordes cortantes y pueden causar heridas si no se manipulan correctamente.

- La batería debe retirarse del aparato antes de desecharse.
- El aparato debe estar desconectado de la corriente al retirar la batería.

1. Asegúrese de que la batería está descargada por completo utilizando la afeitadora hasta que se apague.
2. Retire todos los accesorios.
3. Quite los 2 tornillos de la parte superior.
4. Desprenda el panel decorativo superior.
5. Quite los 2 tornillos situados bajo el panel y retire la cubierta superior.
6. Extraiga el conjunto formado por la batería y la placa de circuito impreso.
7. Desconecte la batería del circuito impreso.

- Retire del aparato las pilas gastadas y deséchelas en puntos oficiales especializados en reciclaje/recogida.

RECICLAJE



Para evitar problemas medioambientales y de salud derivados de sustancias peligrosas, los electrodomésticos y las pilas recargables y no recargables en las que aparezca uno de estos símbolos no deben eliminarse junto con los residuos urbanos no seleccionados. Deseche siempre los aparatos eléctricos y electrónicos y, cuando corresponda, las pilas recargables y no recargables, en puntos oficiales de recogida/reciclado adecuados.

Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle. Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

- L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.
- L'adattatore contiene un trasformatore. Non tagliare l'adattatore per sostituirlo con un'altra spina, in quanto ciò porterebbe ad una situazione pericolosa.
- Adatto per l'uso nella vasca o sotto la doccia.
- AVVERTIMENTO: Staccare la parte dell'impugnatura dal cavo di alimentazione prima della pulizia in acqua.
- Non usare il prodotto se il cavo è danneggiato. Sarà possibile sostituirlo
- tramite i nostri centri di assistenza autorizzati.
- AVVERTENZA: Per la ricarica della batteria, utilizzare solo il caricatore fornito con l'apparecchio - riferimento PA-0505E (EU).
- Sostituire sempre un adattatore di ricarica danneggiato o una base di carica con un pezzo originale.
- La batteria nel dispositivo non è sostituibile.
- Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
- Non utilizzare l'apparecchio se danneggiato o malfunzionante.
- L'apparecchio non deve essere lasciato incustodito quando collegato ad una presa elettrica, tranne quando è in carica.
- Tenere la spina e il cavo di alimentazione lontano dalle superfici calde.
- Non collegare o scollegare l'apparecchio con le mani bagnate.
- Non attorcigliare o arrotolare il cavo e non avvolgerlo attorno all'apparecchio.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.

PARTI

1. Interruttore on/off
2. Indicatore di carica
3. Lama a T di precisione
4. Connettore caricatore
5. Micro lama per i dettagli
6. Pettini fissi (x6)
7. Pettine di precisione con manopola (1 - 5 mm)

Non mostrato:
- Adattatore
- Astuccio

CARICAMENTO DELL'APPARECCHIO

Prima di utilizzare il vostro rifinitore per la prima volta, caricatelo per 4 ore.
1. Assicurarsi che il prodotto sia spento.
2. Collegare l'adattatore all'apparecchio e poi alla presa di corrente.

INDICATORE DI CARICA

Livello della carica	Indicatore di carica	
	Durante la carica	**Durante l'uso**
Carica	Le spie lampeggiano in modalità ascendente	-
Carica completa	Tutte le spie rimangono accese per 5 minuti e poi si spengono	Le spie lampeggiano in modalità ascendente e discendente
La carica della batteria è bassa (tempo di esecuzione disponibile 3 minuti o meno)	-	La spia inferiore lampeggia

- Inoltre, l'indicatore di carica indica il livello della carica per 5 secondi dopo che l'unità è stata spenta dopo l'uso.

Spie	Livello di carica rimasto
La spia inferiore lampeggia	La batteria è scarica
Spia inferiore accesa	33%
Spie inferiore e centrale accese	33 - 66%
Tutte le spie accese	66 - 100%

- La durata della batteria completamente carica è di 60 min.
- Disconnettere il caricatore quando l'unità è completamente carica.

- Per preservare la vita delle batterie, lasciarle scaricare completamente ogni 6 mesi e quindi ricaricarle per 4 ore.

ACCESSORI

Assicurarsi che il dispositivo sia spento prima di inserire o rimuovere gli attacchi.

PER FISSARE E RIMUOVERE LE LAME

- Per rimuovere, tirare la lama verso l'alto dal corpo del dispositivo.
- Per fissare, posizionare la lama come desiderato (fig. A) quindi inserirla nell'apertura e premerla verso il basso fino a quando clicca al suo posto.
- La lama a T e micro lama per i dettagli possono essere posizionate rivolte verso l'alto o verso il basso per aiutarvi a rifinire zone difficili da raggiungere.

FISSARE E RIMUOVERE I PETTINI FISSO/REGOLABILE

Per fissare

- Agganciare la parte frontale del pettine accessorio ai denti della lama a T.
- Premere la parte posteriore del pettine accessorio verso il basso, fino a quando entra nel suo alloggiamento con un 'click'.

Per rimuovere

- Sollevare la linguetta sulla parte posteriore del pettine accessorio a quando si libera dalla lama a T.

ISTRUZIONI PER L'USO

- Pettinare i peli del viso con un pettine a denti fini prima di iniziare il taglio.
- Pettinare il pelo nella direzione della crescita in modo che sia alla sua massima altezza e rivolto nella stessa direzione.
- Dal momento che non tutti i peli crescono nella stessa direzione, potreste dover provare diverse posizioni di taglio (ad es. verso l'alto, verso il basso o diagonalmente) per ottenere risultati migliori.
- I capelli devono essere asciutti e non trattati con cere o lozioni.
- Se i capelli si accumulano durante l'uso, spegnere l'apparecchio, smontare ogni accessorio in uso e pulire ogni residuo di peli in eccesso dall'accessorio e dal regolabarba.

STYLING E CURA DELLA BARBA

1. Fissare la lama a T e il pettine desiderato.
2. Utilizzare la manopola sul pettine regolabile, o selezionare un pettine fisso per regolare la lunghezza.
3. Iniziare a rifinire sotto il mento seguendo la linea della mascella.
4. Lavorare verso l'alto in direzione dell'orecchio e la linea superiore della barba.
5. Riordinare i bordi della barba con la lama di precisione a T o con la micro lama per i dettagli.

- Nota: Utilizzare il rifinitore per la barba senza i pettini per rifinire i peli vicino alla pelle. In questo modo, si rifiniranno i peli a 1mm, tenendo le lame perpendicolari alla pelle la rifinitura avverrà a 0,4 mm.

DETTAGLI, CONTORNI E BORDI PERFETTI

1. Fissare la lama desiderata (senza un pettine) nella direzione che permette meglio l'incastro.
2. Iniziare con le lame poggiate delicatamente contro la pelle, effettuare dei movimenti verso il bordo della linea della barba per rifinire nelle parti desiderate del volto.
3. Radere secondo la forma desiderata.

MANUTENZIONE DEL VOSTRO RIFINITORE

- Per assicurarsi prestazioni di lunga durata, pulire dopo ogni utilizzo.
- Il modo più semplice e più igienico per pulire l'apparecchio è quello di sciacquare la testina dopo l'uso con acqua calda.
- Per mantenere l'unità in condizioni ottimali, si consiglia di oliare di nuovo le lame dopo la pulizia.
- Mettere alcune gocce di olio per taglierine o per macchine per cucire sulle lame. Eliminare con un panno l'eccesso di olio.

RIMOZIONE DELLA BATTERIA

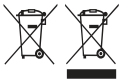
Si raccomanda vivamente una rimozione professionale della batteria ricaricabile. Parti del corpo del rasoio e componenti presentano spigoli vivi e possono causare lesioni, se non maneggiati correttamente.

- La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima dello smaltimento.
- L'apparecchio deve essere scollegato dalla presa di corrente quando si rimuove la batteria.

1. Accertarsi che la batteria sia completamente scarica. A tal fine, far funzionare il rasoio finché non si arresti.
2. Rimuovere tutti gli accessori.
3. Svitare le 2 viti sul lato superiore.
4. Staccare il pannello decorativo superiore.
5. Svitare le 2 viti sotto il pannello e togliere l'alloggiamento superiore.
6. Estrarre la batteria e il gruppo della scheda del circuito stampato.
7. Staccare la batteria dalla scheda del circuito.

- Le batterie usate devono essere rimosse dal dispositivo e smaltite in un punto di raccolta/centro di riciclo autorizzato.

RICICLO



Per evitare problemi di salute ed ambientali dovuti a sostanze pericolose, gli apparecchi e le batterie ricaricabili e non ricaricabili contrassegnati con uno di questi simboli non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati. Smaltire i prodotti elettrici ed elettronici e, quando possibile, le batterie ricaricabili e non ricaricabili, in un punto di raccolta autorizzato per il riciclo/la raccolta.

Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.
- Adapteren indeholder en transformer. Adapteren må ikke afskæres og erstattes af et andet stik, da dette vil medføre alvorlig fare.
- Kan anvendes i badet eller under bruseren.
- ADVARSEL: Adskil den håndholdte del fra elledningen inden rengøring i vand.
- Anvend ikke produktet med en beskadiget ledning. Ledningen kan skiftes ud
- via vores internationale servicecenter.
- ADVARSEL: Enheden må kun opledes med den medfølgende oplader – typereference PA-0505E (EU).
- En beskadiget opladningsadapter eller opladningsstand skal altid udskiftes med en ny original enhed.
- Enhedens batteri kan ikke udskiftes.
- Brug ikke andet tilbehør eller dele end det, som leveres af os.
- Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
- Et apparat må aldrig efterlades uden opsyn, når dets stik sidder i stikkontakten, undtagen under opladning.
- Hold strømstik og ledning væk fra varme overflader.
- Stikket må ikke tages ud eller sættes i med våde hænder.
- Undgå at vride eller bøje ledningen og vikl det ikke om produktet.
- Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.

DK

DELE

1. Tænd/Sluk kontakt
2. Opladningsindikatorer
3. Præcisions T-blad
4. Opladestik
5. Mikrodetaljeblad
6. Faste kamme (6 stk.)
7. Præcisionskam med drejeknap (1 - 5 mm)

Ikke illustreret:

- Adapter
- Etui

OPLAD DIT APPARAT

Før du bruger din skægtrimmer for første gang, skal den oplades i 4 timer.

1. Sørg for, at produktet er slukket.
2. Forbind adapteren til apparatet og derefter til stikkontakten.

OPLADNINGSINDIKATORER

Opladningsniveau	Opladningsindikatorer	
	Under opladning	Under brug
Opladning	Lamperne tænder og slukker skiftevis i et opadgående mønster	-
Fuldt opladet	Alle lamper lyser i 5 minutter, hvorefter de slukker.	Lamperne tænder og slukker skiftevis i et opadgående og nedadgående mønster
Lavt batteriniveau (3 minutter eller mindre brugstid tilbage)	-	Nederste lampe blinker

- Derudover viser opladningsindikatoren opladningsniveauet i 5 sekunder, når du har slukket din enhed efter brug.

Lamper	Tilbageværende batteriniveau
Nederste lampe blinker	Batteriniveauet er lavt
Nederste lampe lyser	33%
Nederste og midterste lampe lyser	33 - 66%
Alle lamper lyser	66 - 100%

- Driftstid ved hel opladning er op til 60 min.

- Tag opladerens stik ud, når enheden er fuldt opladet.
- For at bevare batteriernes levetid, skal de opbruges helt hver 6 måned og derefter oplades i 4 timer.

TILBEHØR

Enheden skal være slukket, inden du påsætter eller aftager redskaber.

PÅSÆTTELSE OG FJERNELSE AF BLADE

- Fjern bladet ved at trække bladet opad og af enhedens hoveddel.
- Påsæt bladet ved at placere det, så det vender i den ønskede retning (fig. A). Sæt det derefter ind i åbningen, og tryk nedad, indtil det låses på plads.
- T-bladet og mikrodetaljebladet kan placeres vendt opad eller nedad, så du bedre kan trimme områder, som er vanskelige at nå.

PÅSÆTTELSE OG FJERNELSE AF FASTE/JUSTERBARE KAMME

Påsættelse

- Sæt guidekammens forkant ind over tænderne på T-bladet
- Skub guidekammens bagkant nedad, indtil den klikker på plads.

Fjernelse

- Løft opad i tappen på guidekammens bagkant, indtil den frigøres fra T-bladet.

INSTRUKTIONER FOR BRUG

- Red skægget ud med en fin kam forud for trimning.
- Red dit hår med groretningen så hårene står oprejst mest muligt og peger i samme retning.
- Siden alle hår ikke gror i den samme retning kan det nogen gange være nødvendigt at trimme fra forskellige vinkler (f.eks. opad, nedad eller på tværs) for at opnå de bedste resultater.
- Håret skal være tørt og uden rester af voks eller creme.
- Hvis der samler sig hår under brug, skal du slukke for enheden, fjerne eventuelt tilbehør og rense hårene af tilbehøret og enheden.

STYLING AF SKÆG OG VEDLIGEHOLDELSE

1. Påsæt T-bladet og den ønskede kam.
2. Indstil den ønskede længe med drejeknappen på den justerbare kam, eller brug en fast kam.
3. Start under hagen og fortsæt ud langs kæbelinjen.
4. Arbejd dig opad mod øret og den øvre skæglinje.
5. Ret kanterne af dit skæg til vha. præcisions T-bladet.

- Bemærk: Brug skægtrimmeren uden kamme til at trimme hårene tæt ned til huden. Derved trimmes hårene ned til 1 mm – og hvis du holder skærene vinkelret mod huden trimmes hårene ned til 0,4 mm.

DETALJER, KONTURER OG KANTER

1. Påsæt det ønskede blad (uden kam) i den retning, der er mest praktisk for dig.
2. Start med at lade bladene hvile let ind mod huden, og bevæg dig hen imod kanten af skæggrænsen, så du opnår en præcis trimning i ansigtet.
3. Form til efter behag.

VEDLIGEHOLDELSE AF DIN TRIMMER

- Rengør hver gang efter brug, så den holder længe.
- Den nemmeste og mest hygiejniske måde at rengøre apparatet er ved at skylle hovedet i varmt vand efter brug.
- For at bevare enhedens optimale stand, anbefaler vi, at du smører bladene, hver gang du har renset enheden.
- Hæld et par dråber klipper- eller symaskineolie på bladene. Tør overskydende olie af.

UDTAGNING AF BATTERI

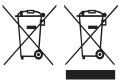
Vi anbefaler på det kraftigste, at det genopladelige batteri udtages af en fagkyndig. Dele af barbermaskinens kabinet og komponenter har skarpe kanter og kan forårsage tilskadekomst.

- Batterierne skal tages ud af apparatet inden det kasseres.
- Apparatet skal tages ud af stikkontakten, før batteriet tages ud.

1. Sørg for, at batteriet er fuldstændig afladet. For at gøre dette skal du lade barbermaskinen køre, indtil den standser.
2. Fjern alt tilbehør.
3. Skru de 2 skruer øverst på kabinettet af.
4. Lirk det øvre pyntepanel af.
5. Skru de to skruer under panelet ud, og tag det øverste kabinet af.
6. Tag batteriet og printkortsamlingen ud.
7. Kobl batteriet fra printkortet.

- Udtjente batterier skal tages ud af apparatet og afleveres på en godkendt genbrugsplads eller indsamlingssted.

GENBRUG



For at undgå miljø- og sundhedsmæssige problemer forårsaget af farlige stoffer, må apparater og genopladelige og ikke-genopladelige batterier, der er mærket med et af disse symboler, ikke kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald. Udtjente elektriske og elektroniske produkter samt genopladelige og ikke-genopladelige batterier fra produkterne skal afleveres på en godkendt genbrugsplads eller indsamlingssted.

Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

- Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlåtas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.
- Adaptern innehåller en transformator. Klipp inte av adaptern för att ersätta den med en annan kontakt, eftersom det kan skapa farliga situationer.
- Kan användas i ett badkar eller i en dusch.
- VARNING: Ta loss handenheten från nätsladden innan apparaten rengörs med vatten.
- Använd inte apparaten om nätsladden är skadad. Ta kontakt med företagets
- internationella servicecenter för utbyte.
- VARNING: För att ladda batteriet får man endast använda den laddare som följer med apparaten - typ referens PA-0505E (EU).
- Byt alltid ut en skadad laddningsadapter eller laddningsststiv mot en av samma typ.
- Batteriet i denna apparat är inte utbytbart.
- Använd inga andra tillbehör än de som medföljer.
- Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.
- En apparat som är kopplad till vägguttaget bör hållas under uppsikt med undantag för när den laddas.
- Låt inte stickkontakt och nätsladd komma i kontakt med varma ytor.
- Koppla inte in apparaten och dra inte ur nätsladden med våta händer.
- Undvik att vrida och snurra på sladden.
- Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för frisörsalonger.

DELAR

1. På/av-knapp
2. Laddningsindikator
3. T-precisionsblad
4. Laddningsanslutare
5. Mikrodetaljblad
6. Fasta kammar (x6)
7. Precisionsreglagekam (1-5 mm)

Visas ej:

- Adapter
- Förvaringspåse

LADDA APPARATEN

Innan du använder trimmern för första gången ska den laddas i 4 timmar.

1. Kontrollera att apparaten är avstängd.
2. Anslut adaptern till produkten och sedan till nätuttaget.

LADDNINGSINDIKATOR

Laddningsnivå	Laddningsindikator	
	Under laddning	Under användning
Laddning	Lamporna cirkulerar i ett uppåtgående mönster	-
Fullt laddad	Alla lampor förblir tända i 5 minuter och släcks sedan	Lamporna cirkulerar i ett uppåtgående och nedåtgående mönster
Batteriladdningen är låg (tillgänglig körtid 3 minuter eller mindre)	-	Den nedre lampan blinkar

- Dessutom visar laddningsindikatorn laddningsnivån i 5 sekunder efter det att apparaten stängts av efter användning.

Lampor	Kvarstående batteriladdningsnivå
Den nedre lampan blinkar	Låg batteriladdning
Nedre lampa på	33%
Nedre och mellersta lampan på	33 - 66%
Alla lampor på	66 - 100%

- När apparaten är helt laddad är användningstiden upp till 60 minuter.
- Dra ur laddaren från vägguttaget när apparaten är helt laddad.
- För att öka batteriernas hållbarhet bör de laddas ur fullständigt en gång varje halvår och laddas upp igen i 4 timmar.

TILLBEHÖR

Se till att apparaten är avstängd innan du sätter på eller tar av tillbehör.

FÖR ATT FÄSTA OCH AVLÄGSNA BLAD

- För att avlägsna drar man bladet uppåt, bort från apparaten.
- För att fästa placerar man bladet i önskad position (fig. A) och sätter in det i öppningen. Tryck nedåt tills det klickar på plats.
- T-bladet och mikrodetaljbladet kan positioneras riktat uppåt eller nedåt för att hjälpa dig att trimma områden som är svåra att nå.

FÖR ATT FÄSTA OCH AVLÄGSNA FASTA/JUSTERBARA KAMMAR

Att fästa

- Haka fast guidekammens framsida över tänderna på T-bladet
- Tryck guidekammens baksida nedåt tills den klickar på plats.

Att avlägsna

- Lyft fliken på baksidan av guidekammen uppåt tills den lossar från T-bladet.

SE

BRUKSANVISNING

- Kamma ansiktshåret med en fin kam innan du påbörjar trimningen.
- Kamma håret i den riktning det växer i så att håren är i maximal höjd och ligger åt samma håll.
- Eftersom inte alla strån växer i samma riktning kan du prova olika trimningslägen (t.ex. uppåt, nedåt eller diagonalt) för att få ett ännu bättre resultat.
- Håret bör vara torrt och fritt från vax eller lotion.
- Om det ansamlas hår under användningen ska man stänga av enheten, avlägsna eventuella tillbehör och avlägsna håret från tillbehöret och trimmern.

SKÄGGSTYLING OCH UNDERHÅLL

1. Fäst T-bladet och önskad kam.
2. Använd reglaget på den justerbara kammen eller välj en fast kam för önskad längdinställning.
3. Börja trimma under hakan längs käklinjen.
4. Arbeta uppåt mot örat och den övre skägglinjen.
5. Trimma skäggkanterna med precisionsbladet eller mikrodetaljbladet.

- Obs: Använd skäggtrimmern utan kammarna för att trimma håret nära huden. Detta trimmar håret till 1 mm. Om man håller bladen vinkelrätt mot huden trimmas håret till 0,4 mm.

RAKA DETALJER, KONTURER OCH KANTER

1. Fäst det önskade bladet (utan kam) i den vinkel som ger bäst åtkomst.
2. Börja med skärbladen vilandes lät mot huden, använd rörelser mot kanten av skägglinjen för att trimma önskade ansiktspartier.

3. Forma konturerna som du önskar.

SKÖTSEL AV TRIMMERN

- Apparaten håller längre om du rengör den efter varje användning.
- Det enklaste och mest hygieniska sättet att rengöra apparaten är att skölja av apparathuvudet efter användning med varmt vatten.
- För att hålla apparaten i optimalt skick rekommenderar vi att man oljar in bladen på nytt efter rengöring.
- Stryk några droppa skärblads- eller symaskinsolja på bladen. Torka bort överflödig olja.

BORTTAGNING AV BATTERI

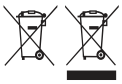
Vi rekommenderar starkt att en fackman tar bort det laddningsbara batteriet. Delar av rakapparatens hölje, och verktyg, har vassa kanter och kan orsaka skador om de inte hanteras korrekt.

- Batteriet måste tas bort från apparaten innan den kasseras.
- Apparaten måste vara urkopplad från elnätet när batteriet tas bort.

1. Se till att batteriet är helt urladdad. Gör detta genom att köra rakapparaten tills den stannar.
2. Ta bort eventuella tillbehör.
3. Skruva loss de 2 skruvarna på överdelen.
4. Bänd loss den dekorativa panelen.
5. Skruva loss de 2 skruvarna under panelen och avlägsna det övre höljet.
6. Ta ut batteriet och kretskortet.
7. Koppla loss batteriet från kretskortet.

- Använda batterier måste avlägsnas från apparaten och kasseras på en lämplig, officiell återvinnings-/uppsamlingsstation.

ÅTERVINNING



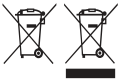
För att undvika miljö- och hälsoproblem pga. farliga ämnen får man inte kassera apparater eller laddningsbara och icke-laddningsbara batterier märkta med någon av dessa symboler i osorterat kommunalt avfall. Elektriska och elektroniska produkter och, där tillämpligt, laddningsbara och icke-laddningsbara batterier ska alltid kasseras vid en lämplig, officiell återvinnings-/uppsamlingsstation.

Takk for at du kjøper et nytt Remington®-produkt. Vennligst les denne bruksanvisningen godt og legg den på et trygt sted. Fjern all emballasje før bruk.

VIKTIG SIKKERHETSTILTAK

- Dette apparatet kan brukes av barn fra åtte år og personer med nedsatte fysiske, sansende eller mentale evner eller manglende erfaring eller kunnskap hvis slike personer har fått opplæring eller blir holdt under oppsyn og forstår farene som er tilknyttet bruken av apparatet. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn med mindre de er over åtte år og holdes under oppsyn. Hold apparatet og ledningen utilgjengelig for barn under åtte år.
- Sjekk alltid apparatet før du bruker det. Ikke bruk apparatet hvis det er skadet, da det kan føre til skade.
- Adapteren inneholder en transformator. Ikke skjær av adapteren for å erstatte den med en annen plugg, siden dette innebærer risiko.
- Er egnet til bruk på badekar eller i dusjen.
- ADVARSEL: Trekk barbermaskinen ut av laderen før den rengjøres i vann.
- Ikke bruk produktet dersom ledingen er skadet. Ny ledning kan bestilles via våre internasjonale servicesentraler.
- ADVARSEL: Man må bare bruke laderen som følger apparatet for å lade batteriet - typereferanse PA-0505E (EU).
- Man må alltid erstatte en skadet adapter med en original.
- Laitteen akkua ei voi vaihtaa.
- Sjekk alltid apparatet før du bruker det. Ikke bruk apparatet hvis det er skadet, da det kan føre til skade.
- Dette apparatet må aldri ligge ubevoktet når støpselet er satt inn i stikkontakten, unntatt når det lader.
- Hold støpselet og ledningen borte fra varme overflater.
- Ikke sett inn eller trekk ut støpselet hvis du er våt på hendene.
- Ikke vri eller lag knute på kabelen, eller vikle den rundt apparatet.
- Dette apparatet er ikke beregnet for forretningsmessig bruk eller i salonger.

RESIRKULERING



For å unngå miljø- og helseproblemer på grunn av farlige stoffer, må apparater og oppladbare og ikke-oppladbare batterier markert med en av disse symbolene ikke kastes i usortert offentlig avfall. Kast alltid elektriske og elektroniske produkter og, hvis relevant, oppladbare og ikke-oppladbare batterier, på et egnet retursted for offentlig resirkulering/innsamling.

Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen. Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

- Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- Verkkolaite sisältää muuntajan. Älä katkaise verkkolaitetta toisen pistokkeen vaihtamiseksi. Se aiheuttaa hengenvaarallisen tilanteen.
- Soveltuu käytettäväksi kylvyssä tai suihkussa.
- VAROITUS: Irrota kädessä pidettävä osa verkkovirrasta ennen puhdistamista vedellä.
- Älä käytä laitetta, jos virtajohto on vaurioitunut. Uuden virtajohdon saa
- kansainvälisten palvelukeskustemme kautta.
- VAROITUS: käytä akun lataamiseen vain laitteen mukana toimitettua laturia – tyypin viite PA-0505E (EU).
- Vaihda vaurioitunut lataussovitin tai latausteline aina saman tyyppiseen kuin alkuperäinen.
- Laitteen akkua ei voi vaihtaa.
- Älä käytä muita kuin suosittelemiamme lisäosia.
- Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai siinä on toimintahäiriöitä.
- Laitetta ei saa koskaan jättää ilman valvontaa, jos se on kytketty virtalähteeseen, lukuun ottamatta lataamista.
- Pidä pistoke ja virtajohto etäällä kuumista pinnoista.
- Älä kytke laitetta verkkovirtaan tai irrota sitä siitä märin käsin.
- Älä väännä tai taivuta johtoa, äläkä kierrä sitä laitteen ympärille.
- Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

OSAT

1. Virtakytkin
2. Latauksen merkkivalot
3. Tarkka T-terä
4. Laturin liitäntä
5. Mikrotarkkuusterä
6. Kiinteät kammat (x 6)
7. Tarkkuussäätöinen kampa (1 - 5 mm)

Ei näy kuvassa:

- Verkkolaite
- Säilytyspussi

LAITTEEN LATAAMINEN

Lataa leikkuria 4 tunnin ajan ennen ensimmäistä käyttökertaa.

1. Varmista, että tuote on kytketty pois päältä.
2. Liitä verkkolaite laitteeseen ja sitten verkkoon.

LATAUKSEN MERKKIVALO

Varaustaso	Latauksen merkkivalot	
	Latauksen aikana	Käytön aikana
Lataaminen	Valot vaihtuvat ylöspäin-mallilla	-
Täyteen ladattu	Kaikki valot jäävät palamaan 5 minuutiksi ja sammuvat sitten	Valot vaihtuvat ylöspäin- ja alaspäin-mallilla
Akun lataus on vähissä (enintään 3 minuuttia ajoaikaa jäljellä)	-	Alin valo vilkkuu

- Latauksen merkkivalo näyttää lisäksi lataustason 5 sekunnin ajan sen jälkeen, kun laite on kytketty pois päältä käytön jälkeen.

Valot	Jäljellä oleva lataustaso
Alin valo vilkkuu	Akun lataus vähissä
Alin valo palaa	33%
Alin ja keskimmäinen valo palavat	33 - 66%
Kaikki valot palavat	66 - 100%

- Käyttöaika täysin ladattuna on jopa 60 min.
- Irrota laturi, kun laite on ladattu täyteen.
- Voit pidentää akkujen käyttöikää antamalla niiden tyhjentyä joka 6. kuukausi ja lataamalla niitä sitten 4 tuntia.

LISÄVARUSTEET

Varmista, että laite on kytketty pois päältä ennen lisäosien kiinnittämistä tai irrottamista.

TERIEN KIINNITTÄMINEN JA IRROTTAMINEN

- Irrota vetämällä terää ylöspäin irti laitteen rungosta.
- Kiinnitä asettamalla terä halutulla tavalla (kuva A), työnnä se sitten aukkoon ja paina alaspäin, kunnes se napsahtaa paikalleen.
- T-terä ja mikrotarkkuusterä voidaan asettaa ylöspäin tai alaspäin helpottamaan vaikeasti tavoitettavien alueiden ajamista.

KIINTEIDEN/SÄÄDETTÄVIEN KAMPOJEN KIINNITTÄMINEN JA IRROTTAMINEN

Kiinnittäminen

- Ripusta ohjauskamman etuosa T-terän hampaiden päälle
- Paina ohjauskamman takaosaa alaspäin, kunnes se napsahtaa paikalleen.

Irrottaminen

- Nosta ohjauskamman takana olevaa uloketta ylöspäin, kunnes se vapautuu T-terästä.

FI

KÄYTTÖOHJEET

- Kampaa partasi tai viiksesi hienolla kammalla ennen trimmauksen aloittamista.
- Kampaa karvat kasvusuuntaan siten, että ne ovat maksimi pituudessaan ja osoittavat samaansuuntaan.
- Koska kaikki karvat eivät kasva samaan suuntaan, voit kokeilla erilaisia leikkuusuuntia (ts..ylöspäin, alaspäin tai poikittain) paremman tuloksen saamiseksi.
- Karvojen tulee olla kuivat eikä niissä saa olla vahoja tai voiteita.
- Jos karvoja kerääntyy käytön aikana, kytke laite pois päältä, irrota mahdollinen käytössä oleva lisävaruste ja puhdista kaikki ylimääräiset irtokarvat lisävarusteesta ja leikkurista.

PARRAN MUOTOILU JA YLLÄPITO

1. Kiinnitä T-terä ja haluamasi kampa.
2. Käytä säädettävän kamman päällä olevaa säädintä tai valitse kiinteä kampa saadaksesi haluamasi pituusasetuksen.
3. Aloita ajaminen leuan alta seuraten leukaluun linjaa.
4. Työskentele ylöspäin kohti korvaa ja parran ylälinjaa.
5. Siisti parran reunat käyttämällä tarkkaa T-terää tai mikrotarkkuusterää.

- Huomaa: Käytä partaleikkuria ilman kampoja lähellä ihoa olevien karvojen leikkaamiseen. Karvan pituudeksi tulee silloin 1 mm. Pitämällä teriä kohtisuoraan ihoa vasten pituudeksi tulee 0,4 mm.

TARKKA LEIKKAAMINEN, MUOTOILU JA RAJAAMINEN

1. Kiinnitä haluttu terä (ilman kampaa) missä tahansa suunnassa, joka antaa parhaan tavoitettavuuden.

2. Aloita laskemalla terät kevyesti ihollesi, käytä partarajaan päin suuntautuvia liikkeitä haluttujen kohtien leikkaamiseksi kasvojen alueella.
3. Muotoile haluamallasi tavalla.

LEIKKURIN HOITO

- Pitkäaikaisen suoritustehon takaamiseksi puhdista laite jokaisenkäyttökerran jälkeen.
- Helpoin ja hygieenisin tapa puhdistaa laite on huuhdella laitteen ajopää lämpimällä vedellä käytön jälkeen.
- Suosittelemme voitelemaan terät puhdistamisen jälkeen, jotta laite pysyy optimaalisessa käyttökunnossa.
- Voitele terät muutamalla tipalla leikkuri- tai ompelukoneöljyä. Pyyhi ylimääräinen öljy pois.

AKUN POISTAMINEN

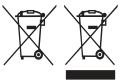
Suosittelemme, että ammattilainen poistaa ladattavan akun. Parranajokoneen kotelon osissa ja työvälineissä on terävät reunat, jotka voivat aiheuttaa loukkaantumisen, jos niitä ei käsitellä oikein.

- Akku tulee poistaa laitteesta ennen sen hävittämistä.
- Laite tulee akkua poistettaessa kytkeä irti verkkovirrasta.

1. Varmista, että akku on täysin tyhjä. Tee tämä käyttämällä parranajokonetta, kunnes se pysähtyy.
2. Irrota kaikki lisävarusteet.
3. Irrota 2 ruuvia yläosasta.
4. Väännä kotelon yläkoristepaneeli irti.
5. Irrota 2 ruuvia paneelin alta ja poista kotelon yläosa.
6. Poista akku ja piirilevykokoonpano.
7. Irrota akku piirilevystä.

- Käytetyt paristot on poistettava laitteesta ja hävitettävä viemällä ne asianmukaiseen viralliseen kierrätys-/keräyspisteeseen.

KIERRÄTYS



Jotta vältettäisiin vaarallisista aineista ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, näillä symboleilla varustettuja laitteita sekä ladattavia ja kertakäyttöisiä paristoja ei saa hävittää lajittelemattomana sekajätteenä. Hävitä sähkö- ja elektroniikkatuotteet sekä, mikäli sovellettavissa, ladattavat ja kertakäyttöiset paristot asianmukaiseen viralliseen kierrätys-/keräilypisteeseen.

Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro. Retire todo o material de embalagem antes do uso.

MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/ supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.
- O adaptador contém um transformador. Não corte o adaptador para o substituir por outra ficha, pois poderá criar uma situação perigosa.

PT

- Adequado para uso no banho ou duche.
- ADVERTÊNCIA: Desencaixe a peça de mão do cabo de alimentação antes de lavar com água.
- Não utilize o produto com o cabo danificado. Pode obter uma substituição
- através dos nossos Centros de Assistência Internacionais.
- AVISO: para recarregar a bateria, use apenas o carregador fornecido com o aparelho — referência: PA-0505E (EU).
- Substitua sempre um adaptador de carga ou base de carga danificado(a) por um(a) do tipo original.
- A bateria deste dispositivo não é substituível.
- Não utilize peças que não recomendadas pela nossa empresa.
- Não utilize o aparelho se estiver danificado ou defeituoso.
- Um aparelho não deve ser deixado sem vigilância enquanto ligado à corrente elétrica, exceto durante o carregamento.
- Mantenha a ficha e o cabo de alimentação afastados de superfícies aquecidas.
- Não ligue nem desligue o aparelho da corrente elétrica com as mãos molhadas.
- Não torça, dobre ou enrole o cabo à volta do aparelho.
- Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.

COMPONENTES

1. Botão on/off
2. Luzes do indicador de carga
3. Lâmina de precisão em formato de T
4. Conector de carregador
5. Lâmina micro minuciosa
6. Pentes fixos (6)
7. Pente preciso com roda de ajuste (1 – 5 mm)

Não ilustrado:

- Adaptador
- Bolsa de armazenamento

CARREGAR O APARELHO

Antes de utilizar o aparador pela primeira vez, carregue-o durante 4 horas.

1. Certifique-se de que o produto se encontra desligado.
2. Ligue o adaptador ao produto e, em seguida, à corrente elétrica.

LUZES DO INDICADOR DE CARGA

Nível de carga	Luzes do indicador de carga	
	Durante o carregamento	**Durante a utilização**
A carregar	As luzes irão acender-se num padrão ascendente	-
Totalmente carregado	Todas as luzes ficarão acesas durante 5 minutos, apagando-se em seguida	As luzes irão acender-se num padrão ascendente e descendente
A bateria tem pouca carga (3 minutos ou menos de autonomia)	-	A luz inferior piscará

- Além disso, o indicador de carga apresenta o nível de carga durante 5 segundos depois de a unidade ter sido desligada após utilização.

Luzes	Nível de carga restante
A luz inferior piscará	Bateria com pouca carga
Luz inferior ligada	33%
Luz inferior e intermédia ligada	33 - 66%
Todas as luzes ligadas	66 - 100%

- Uma carga total fornece até 60 minutos de tempo de funcionamento.
- Desligue o carregador quando a unidade estiver totalmente carregada.
- De modo a preservar a vida útil da bateria, descarregue-a completamente a cada 6 meses e recarregue-a durante 4 horas.

ACESSÓRIOS

Certifique-se de que o dispositivo está desligado antes de encaixar ou remover acessórios.

ENCAIXAR E REMOVER AS LÂMINAS

- Para remover, puxe a lâmina para cima e para fora do corpo do dispositivo.
- Para encaixar, posicione a lâmina conforme pretendido (fig. A) e, em seguida, introduza-a na abertura e pressione para baixo até ouvir um estalido.
- A lâmina em formato de T e a lâmina micro minuciosa podem ser posicionadas voltadas para cima ou para baixo para ajudar a aparar as zonas difíceis de alcançar.

ENCAIXAR E REMOVER OS PENTES FIXOS/AJUSTÁVEIS

Para encaixar

- Prenda a parte frontal do pente guia sobre os dentes da lâmina em formato de T.
- Pressione a parte posterior do pente guia para baixo até ouvir um estalido.

Para remover

- Levante a patilha situada na parte posterior do pente guia até este se soltar da lâmina em formato de T.

PT

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Penteie o pêlo facial com um pente fino antes de começar a aparar.
- Penteie o pelo na direção do crescimento de forma que os pelos estejam à sua altura máxima nessa direção.
- Uma vez que os pelos não crescem todos na mesma direção, poderá usar diferentes posições de corte (i.e. para cima, para baixo, na diagonal) para melhores resultados.
- O pelo deve estar seco e não conter quaisquer ceras ou loções.
- Se o pelo se acumular durante a utilização, desligue a unidade, retire o acessório em utilização e limpe quaisquer resíduos de pelos em excesso do acessório e do aparador.

MODELAÇÃO E MANUTENÇÃO DA BARBA

1. Encaixe a lâmina em formato de T e o pente pretendido.
2. Use a roda de ajuste do pente ajustável ou selecione um pente fixo na posição de comprimento pretendida.
3. Comece a aparar por baixo do queixo, seguindo a linha do maxilar.
4. Trabalhe no sentido ascendente, em direção à orelha e linha superior da barba.
5. Apare a extremidade da barba com a lâmina em formato de T ou a lâmina micro minuciosa.

- Nota: use o aparador de barba sem os pentes se quiser aparar os pelos rentes à pele. Esta ação aparará os pelos para 1 mm. Segurar as lâminas perpendiculares à pele permite aparar os pelos para 0,4 mm.

DETALHE DE PRECISÃO, MODELAR E ESCULPIR

1. Encaixe a lâmina pretendida (sem um pente) na orientação que lhe der o melhor acesso.
2. Comece posicionando a lâmina suavemente sobre a pele, usando movimentos na direção do contorno da linha da barba para aparar as zonas desejadas da área facial.
3. Modele conforme desejado.

CUIDADOS A TER COM O APARADOR

- Para assegurar um desempenho de longa duração, proceda à limpeza após cada utilização.
- Helpoin ja hygieenisin tapa puhdistaa laite on huuhdella laitteen ajopää lämpimällä vedellä käytön jälkeen.
- Para manter a unidade nas melhores condições, recomendamos voltar a lubrificar as lâminas após a limpeza.
- Coloque algumas gotas de óleo para lâminas ou máquina de costura nas lâminas. Limpe o óleo em excesso.

REMOÇÃO DA BATERIA

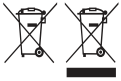
Recomendamos fortemente que seja um profissional a remover a bateria recarregável. Algumas áreas da estrutura da máquina de barbear, bem como os acessórios, possuem pontas afiadas e poderão causar ferimentos se não forem manuseados corretamente.

- A bateria deve ser retirada do aparelho antes de o mesmo ser inutilizado.
- O aparelho deve ser desligado da corrente antes de remover a bateria.

1. Certifique-se de que a bateria está completamente descarregada. Para descarregar a bateria, coloque a máquina de barbear em funcionamento até esta parar.
2. Remova quaisquer acessórios.
3. Desaparafuse os 2 parafusos na parte superior.
4. Remova o painel superior decorativo.
5. Desaparafuse os 2 parafusos situados sob o painel e retire a sede superior.
6. Remova a bateria e a placa de circuito impresso.
7. Desligue a bateria da placa de circuito.

- As pilhas usadas devem ser removidas do aparelho e descartadas no ponto de reciclagem/recolha oficial apropriado.

RECICLAGEM



Para evitar problemas ambientais e de saúde devido a substâncias perigosas, os aparelhos e baterias recarregáveis e não recarregáveis com um destes símbolos não deverão ser eliminados com o lixo doméstico normal. Elimine sempre os produtos elétricos e eletrónicos e, quando aplicável, as baterias recarregáveis e não recarregáveis, no ponto de reciclagem/recolha oficial apropriado.

Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospelej osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.
- Pred použitím spotrebič vždy prekontrolujte. Nepoužívajte spotrebič, ak je poškodený, pretože by to mohlo spôsobiť zranenie.
- Adaptér obsahuje transformátor. Adaptér neodstraňujte a nenahrádzajte inou zástrčkou, lebo to spôsobí nebezpečnú situáciu.
- Vhodný na použitie vo vani alebo sprche.
- UPOZORNENIE: Pred čistením vo vode odpojte časť držanú v ruke od napájacieho kábla.
- Nepoužívajte výrobok s poškodeným elektrickým káblom. Náhradný kábel je možné získať prostredníctvom našich medzinárodných servisných stredísk.
- UPOZORNENIE: Na nabíjanie batérie používajte iba nabíjačku dodanú s prístrojom - typové označenie PA-0505E (EU).
- Vždy vymeňte poškodený nabíjací adaptér alebo nabíjací podstavec za originálny typ.
- Batériu v tomto zariadení nie je možné vymeniť.

- Nepoužívajte iné ako nami dodávané nadstavce.
- Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený alebo nefunguje správne.
- Prístroj by nikdy nemal zostať bez dozoru, keď je zapojený do elektrickej siete, okrem nabíjania.
- Elektrickú zástrčku a kábel nenechávajte v blízkosti horúcich povrchov.
- Nezapájajte a neodpájajte prístroj z a do elektrickej siete mokrými rukami.
- Kábel nestáčajte ani nekrčte, a neobtáčajte ho okolo prístroja.
- Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach.

SÚČASTI

1. Tlačidlo ON/OFF
2. Svetelné indikátory nabíjania
3. Čepeľ T-blade na presné zastrihnutie
4. Nabíjací konektor
5. Čepeľ na mikro zastrihnutie
6. Pevné hrebene (x6)
7. Hrebeň s otočným regulátorom (1 - 5 mm) na presné zastrihnutie

Nezobrazené:

- Adaptér
- Vrecko na uskladnenie

NABITIE PRÍSTROJA

SK

Pred prvým použitím nabíjajte zastrihávač 4 hodiny.

1. Skontrolujte, či je výrobok vypnutý.
2. Adaptér napojte na výrobok a potom do elekrickej siete.

SVETELNÉ INDIKÁTORY NABÍJANIA

Úroveň nabitia batérie	Svetelné indikátory nabíjania	
	Počas nabíjania	Počas používania
Nabíjanie	Svetelné indikátory sa budú cyklicky striedať smerom nahor	-
Plne nabitý	Všetky svetelné indikátory zostanú svietiť 5 minút, a potom sa vypnú	Svetelné indikátory sa budú cyklicky striedať nahor a nadol
Batéria je slabá (k dispozícii 3 minúty alebo menej)	-	Spodný svetelný indikátor bude blikať

- Svetelné indikátory nabíjania okrem toho zobrazujú úroveň nabitia ešte 5 sekúnd potom, čo bola jednotka po použití vypnutá.

Svetelné indikátory	Zostávajúca úroveň nabitia batérie
Spodný svetelný indikátor bude blikať	Slabá batéria
Spodný svetelný indikátor svieti	33%
Spodný a stredný svetelný indikátor svietia	33 - 66%
Všetky svetelné indikátory svietia	66 - 100%

- Čas prevádzky pri plne nabitom prístroji je až 60 minút.
- Po úplnom nabití jednotky vytiahnite nabíjačku zo zásuvky.
- Aby ste zachovali životnosť batérií, nechajte ich každých 6 mesiacov úplne vybiť a potom ich nabíjajte 4 hodiny.

NADSTAVCE

Dbajte o to, aby bol prístroj pred zakladaním alebo vyberaním nadstavcov vypnutý.

PRIPOJENIE A ODSTRÁNENIE ČEPELÍ

- Na odstránenie vytiahnite čepeľ nahor z tela prístroja.
- Na pripojenie priložte čepeľ podľa potreby (obr. A), vložte ju do otvoru a zatlačte nadol, kým nezacvakne na mieste.
- Čepeľ T-blade a čepeľ na mikro zastrihnutie sa dajú priložiť smerom nahor aj nadol, aby vám umožnili zastrihávať ťažko dosiahnuteľné oblasti.

PRIPOJENIE A ODSTRÁNENIE PEVNÝCH/NASTAVITEĽNÝCH HREBEŇOV

Pripojiť

- Zakvačte prednú časť vodiaceho hrebeňa ponad zuby čepele T-blade.
- Zatlačte zadnú časť vodiaceho hrebeňa nadol, až kým nezacvakne na mieste.

Odstrániť

- Nadvihnite uško na zadnej časti vodiaceho hrebeňa nahor, až kým sa neuvoľní z čepele T-blade.

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

- Pred začatím zastrihávania prečešte fúzy alebo bradu hustým hrebeňom.
- Prečešte chĺpky v smere ich rastu, takto dosiahnu maximálnu dĺžku a budú otočené rovnakým smerom.
- Keďže nie všetky chĺpky rastú v tom istom smere, môžte skúsiť rôzne zastrihávacie pozície(t.j. nahor, nadol alebo naprieč), aby ste dosiahli lepšie výsledky.
- Fúzy by mali byť suché a bez vosku alebo kozmetických prípravkov.
- Ak sa počas používania nahromadia v nadstavci chĺpky, jednotku vypnite, odstráňte používaný nadstavec a vyčistite akékoľvek zvyšky po ostrihaní z nadstavca aj zastrihávača.

ÚPRAVA A STYLING BRADY

1. Pripojte čepeľ T-blade a požadovaný hrebeň.
2. Požadované nastavenie dĺžky zvoľte pomocou číselníka na nastaviteľnom hrebeni, alebo vyberte pevný hrebeň.
3. Začnite so zastrihávaním pod bradou sledujúc líniu sánky.
4. Postupujte nahor smerom k uchu a vrchnej línii brady.
5. Upravte okraje brady pomocou čepele T-blade alebo čepele na mikro zastrihnutie.

- Pozn.: Na zastrihnutie chĺpkov tesne pri pokožke použite zastrihávač brady bez hrebeňov. Takto zastrihnete chĺpky na 1 mm, pri držaní čepelí kolmo na pokožku zastrihnte chĺpky na 0,4 mm.

JEMNÉ DETAILY, VYTVÁRANIE KONTÚR A OKRAJOV

1. Pripojte požadovanú čepeľ (bez hrebeňa) v akomkoľvek smere, pri ktorom je umožnený ten najlepší prístup.
2. Začnite s čepeľami opretými jemne o pokožku, používajte pohyby smerom ku okraju línie brady, aby ste zastrihli požadované miesta v oblasti tváre.
3. Zastrihávajte do požadovaného tvaru.

STAROSTLIVOSŤ O VÁŠ OSOBNÝ ZASTRIHÁVAČ

SK

- Aby ste zabezpečili dlhotrvajúci výkon strojčeka, po každom použití ho vyčistite.
- Najjednoduchším a najhygienickejším spôsobom čistenia prístroja je opláchnutie hlavy prístroja po každom použití v teplej vode.
- Na udržanie prístroja v optimálnom stave odporúčame čepele po čistení znovu naolejovať.
- Kvapnite na čepele niekoľko kvapiek oleja na čepele alebo na šijacie stroje. Prebytočný olej utrite.

ODSTRÁNENIE BATÉRIE

Veľmi odporúčame, aby nabíjateľnú batériu vymieňal odborník. Niektoré časti puzdra strojčeka a nástroje majú ostré hrany a môžu pri nesprávnom zaobchádzaní spôsobiť poranenie.

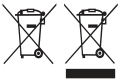
- Pred znehodnotením musí byť z prístroja odstránená batéria.
- Pri odstraňovaní batérie musí byť prístroj odpojený z elektrickej siete.

1. Zabezpečte, aby bola batéria úplne vybitá. Aby ste to dosiahli, nechajte strojček bežať, kým sa sám nezastaví.
2. Odstráňte akékoľvek nadstavce.
3. Odskrutkujte 2 skrutky na vrchnej časti.
4. Vypáčte vrchný ozdobný panel.

5. Odskrutkujte 2 skrutky pod panelom a odstráňte vrchné puzdro.
6. Vyberte batériu a zostavu s obvodovou doskou.
7. Odpojte batériu z obvodovej dosky.

- Použité batérie sa musia z prístroja vybrať a zlikvidovať na príslušnom oficiálnom mieste pre recykláciu/zber.
- Nepokúšajte sa zariadenie používať po jeho otvorení.

RECYKLÁCIA



Aby sme sa vyhli environmentálnym a zdravotným problémom vyplývajúcim z nebezpečných látok, prístroje a nabíjateľné a nenabíjateľné batérie označené niektorým z týchto symbolov nesmú byť vyhadzované do netriedeného komunálneho odpadu. Vždy odovzdávajte elektrické a elektronické výrobky a tam, kde je to možné, aj nabíjateľné a nenabíjateľné batérie, na k tomu určených oficiálnych recyklačných/zberných miestach.

Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Součástí adaptéru je transformátor. Tento adaptér nenahrazujte jinou zástrčkou, mohla by vzniknout nebezpečná situace.
- Vhodný pro použití ve vaně či sprše.
- UPOZORNĚNÍ: Před čištěním ve vodě odpojte část drženou v ruce od přívodního kabelu.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je šňůra poškozená. Výměnu lze zajistit prostřednictvím našich mezinárodních servisních center.
- UPOZORNĚNÍ: Při dobíjení baterie používejte pouze nabíječku dodávanou společně s přístrojem - typové provedení PA-0505E (EU).
- Poškozený nabíjecí adaptér či nabíjecí stojánek vždy nahraďte originálním typem.
- Baterie v přístroji není vyměnitelná.
- Nepoužívejte jiné nástavce než ty, které vám dodáme my.
- Přístroj nepoužívejte, pokud je poškozen či pokud nefunguje správně.
- Žádný přístroj se nesmí nechávat bez dozoru pokud je zapojen do sítě, s výjimkou nabíjení.
- Napájecí šňůru a zástrčku chraňte před stykem s horkými povrchy.
- Přístroj nezapojujte ani nevypojujte mokrýma rukama.
- Dávejte pozor, aby se kabel nezkroutil či nezauzloval, a neomotávejte ho kolem strojku.

- Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.

ČÁSTI

1. Tlačítko On/Off
2. Kontrolky nabití
3. Nástavec T pro přesné zastřihování
4. Nabíjecí konektor
5. Detailní mikronástavec
6. Fixní hřebenové nástavce (x6)
7. Hřeben s otočným regulátorem (1–5 mm) pro přesné zastřihování

Nezobrazeno:
- Adaptér
- Pouzdro

NABÍJENÍ PŘÍSTROJE

Před prvním použitím strojek nabíjejte po dobu 4 hodin.
1. Ujistěte se, že je přístroj vypnutý.
2. Připojte adaptér nabíjení k výrobku a poté do sítě.

KONTROLKY NABITÍ

Úroveň nabití	Kontrolky nabití	
	Během nabíjení	Během používání
Nabíjení	Kontrolky se budou střídat ve vzestupném vzoru.	-
Plné nabití	Všechny kontrolky zůstanou rozsvícené po dobu 5 minut a poté zhasnou.	Kontrolky se budou střídat ve vzestupném a sestupném vzoru.
Slabá baterie (je k dispozici energie maximálně na 3 minuty)	-	Dolní kontrolka bude blikat.

- Kontrolka nabití navíc ukazuje úroveň nabití po dobu 5 sekund poté, co byl strojek po používání vypnut.

Kontrolky	Zbývající úroveň nabití
Dolní kontrolka bude blikat	Slabá baterie
Dolní kontrolka svítí	33%
Dolní a prostřední kontrolka svítí	33 - 66%
Všechny kontrolky svítí	66 - 100%

- Doba provozu při plném nabití je až 60 minut.
- Pokud je přístroj plně nabitý, odpojte nabíječku.
- Aby si baterie uchovaly dlouhou životnost, nechte je každých 6 měsíců úplně vybít a pak je znovu 4 hodin nabíjejte.

NÁSTAVCE

Ujistěte se, že je přístroj před nasazováním či snímáním nástavců vypnutý.

NASAZOVÁNÍ A SNÍMÁNÍ NÁSTAVCŮ

- Nástavec vyjmete tak, že jej vytáhnete směrem nahoru z těla strojku.
- Upevníte jej tak, že jej položíte na požadované místo (obr. A) a zasunete jej do otvoru. Poté jej zatlačíte dolů tak, aby se na místě uzamkl.
- Nástavec T a detailní mikronástavec lze umístit tak, aby směřovaly nahoru nebo dolů. Díky tomu se dostanete do obtížně přístupných míst.

NASAZOVÁNÍ A SNÍMÁNÍ FIXNÍCH/NASTAVITELNÝCH HŘEBENOVÝCH NÁSTAVCŮ

Nasazování

- Přední stranou vodicí hřebenový nástavec zahákněte za zuby nástavce T.
- Zatlačte na zadní stranu hřebenového nástavce, aby zacvakl na místo.

Snímání

- Nadzvedněte západku na zadní straně vodicího hřebenového nástavce, aby se hřeben z nástavce T uvolnil.

CZ

NÁVOD K POUŽITÍ

- Než začnete zastřihovat, vždy si vousy nebo chloupky na obličeji pročešte jemným hřebenem.
- Češte chloupky po směru jejich růstu pro dosažení jejich maximální délky a natočení stejným směrem.
- Pokud chloupky nerostou všechny stejným směrem, možná bude potřeba vyzkoušet různé zastřihovací pozice (např. nahoru, dolů, napříč) pro lepší výsledek.
- Vlasy by měly být suché a bez jakýchkoliv kosmetických přípravků.
- Pokud se během používání ve strojku hromadí vlasy/vousy/chloupky, vypněte přístroj, sejměte právě používaný nástavec a kousky vlasů/vousů/chloupků z nástavce a přístroje odstraňte.

TVAROVÁNÍ A UDRŽOVÁNÍ VOUSŮ

1. Nasaďte nástavec T a požadovaný hřebenový nástavec.
2. Použijte otočný regulátor na nastavitelném hřebenovém nástavci nebo k nastavení požadované délky zvolte fixní hřeben.
3. Začněte zastřihávat pod bradou a držte se linie čelisti.
4. Postupujte směrem nahoru k uším a horní linii vousů.

5. Pro přesné zastřižení uhlaďte okraje vousů pomocí nástavce T nebo detailního mikronástavce.
- Poznámka: Chcete-li vousy zastřihnout těsně u pokožky, použijte strojek bez hřebenových nástavců, vousy tak zastřihnete na 1 mm. Pokud však budete břity držet kolmo k pokožce, zkrátíte vousy na 0,4 mm.

DETAILNÍ ZASTŘIHOVÁNÍ, TVAROVÁNÍ KONTUR A ZASTŘIHOVÁNÍ KONEČKŮ

1. Nasaďte požadovaný nástavec (bez hřebenu), přičemž ho nasměrujte tak, abyste získali co nejlepší přístup k danému místu.
2. Napřed čepel zlehka přiložte k pokožce a potom pomocí pohybů směrem k okraji vousů linii vousů na tváři zastřihněte.
3. Vytvořte požadovaný tvar.

PÉČE O STROJEK NA ÚPRAVU VZHLEDU

- Chcete-li zajistit dlouhodobě kvalitní výkon holicího strojku, po každémpoužití jej vyčistěte.
- Nejsnazším a nejhygieničtějším způsobem čištění strojku je opláchnutí hlavy strojku v teplé vodě po každém použití.
- Pro udržení strojku v optimálním stavu doporučujeme po provedení čištění břity namazat.
- Kápněte na břity několik kapek oleje do střihacích strojků nebo šicích strojů. Přebytečný olej setřete.

VYJÍMÁNÍ BATERIÍ

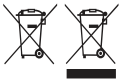
Důrazně doporučujeme, abyste vyjmutí dobíjecí baterie přenechali profesionálovi. Části pouzdra strojku, a stejně tak i nářadí, mají ostré hrany, čili při nesprávném postupu byste si mohli způsobit zranění.

- Baterii je třeba z přístroje před jeho likvidací vyjmout.
- Při vyjímání baterie musí být přístroj vypojen z elektrické sítě.

1. Ujistěte se, že je baterie úplně vybitá. Zjistíte to tak, že strojek zapnete a necháte ho běžet, dokud se sám nezastaví.
2. Sundejte nástavce.
3. Odšroubujte dva šroubky na horní straně.
4. Vyklopte krycí panel.
5. Odšroubujte dva šroubky pod panelem a vyjměte horní pouzdro.
6. Vyjměte obvodovou desku s baterií.
7. Odpojte baterii od obvodové desky.

- Použité baterie je zapotřebí z přístroje vyjmout a zlikvidovat na příslušném oficiálním recyklačním pracovišti / ve sběrném dvoře.

RECYKLACE



Aby nedocházelo k ničení životního prostředí a zdraví kvůli obsaženým nebezpečným látkám, přístroje a dobíjecí i nedobíjecí baterie označené jedním z těchto symbolů nesmějí být vyhazovány do směsného komunálního odpadu. Elektrické a elektronické výrobky, a pokud to přísluší, i dobíjecí i nedobíjecí baterie, vždy likvidujte na oficiálním recyklačním/sběrném místě.

CZ

Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.

WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa sie to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
- W zasilaczu sieciowym znajduje się transformator. Nie odłączaj zasilacza sieciowego by wymieniać na inną wtyczkę, ponieważ jest to bardzo niebezpieczne.

Nadaje się do stosowania w kąpieli lub pod prysznicem.

- OSTRZEŻENIE: Przed myciem w wodzie odłącz część trzymaną w ręku od przewodu zasilającego.
- Nie używaj urządzenia, jeśli przewód jest uszkodzony. Wymiany można dokonać w naszych centrach usług międzynarodowych.
- OSTRZEŻ ENIE: Do ładowania akumulatora używaj wyłącznie ładowarki dostarczonej z urządzeniem - numer referencyjny PA-0505E (EU).
- Uszkodzoną ładowarkę lub podstawkę ładującą, zawsze wymieniaj na nowe oryginalne.
- Akumulator w urządzeniu nie jest wymienny.
- Nie należy używać nakładek innych niż te, które dostarczamy.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub działa wadliwie.
- Urządzenia podłączonego do gniazda zasilania nie można pozostawiać bez opieki, z wyjątkiem sytuacji ładowania.
- Wtyczkę i przewód zasilający należy trzymać z dala od gorących powierzchni.
- Nie podłączaj lub odłączaj urządzenia mokrymi rękami.
- Nie obracja, nie zginaj przewodu zasilającego, ani nie owijaj go wokół urządzenia.

- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.

CZĘŚCI

1. Włącznik On/Off
2. Światełka wskaźnika ładowania
3. Nakładka precyzyjna T
4. Gniazdo ładowania
5. Nakładka precyzyjna mikro
6. Stałe grzebienie (x6)
7. Precyzyjny grzebień z pokrętłem (1 - 5 mm)

Brak na rysunku:
- Ładowarka
- Pokrowiec

ŁADOWANIE URZĄDZENIA

Przed pierwszym użyciem, ładuj przez 4 godzin.
1. Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
2. Podłącz ładowarkę do produktu,a potem do gniazdka sieciowego.

ŚWIATEŁKA WSKAŹNIKA ŁADOWANIA

Poziom naładowania	Światełka wskaźnika ładowania	
	Podczas ładowania	Podczas używania
Ładowanie	Światełka przemieszczają się pionowo w górę	-
Pełne naładowanie	Wszystkie światełka świecą się przez 5 minut i potem gasną	Światełka przemieszczają się pionowo w górę i w dół
Niski poziom naładowania akumulatorka (jeszcze 3 minuty lub mniej czasu pracy)	-	Miga dolne światełko

- Ponadto wskaźnik ładowania pokazuje poziom naładowania przez 5 sekund po użyciu i wyłączeniu urządzenia.

Światełka	Pozostały poziom naładowania
Miga dolne światełko	Niski poziom naładowania akumulatorka
Świeci się dolne światełko	33%
Świecą się światełka dolne i środkowe	33 - 66%
Świecą się wszystkie światełka	66 - 100%

PL

- Czas pracy urządzenia całkowicie naładowanego wynosi do 60 minut.
- Odłącz ładowarkę, gdy urządzenie jest w pełni naładowane.
- Dla zachowania żywotności akumulatorków, raz na sześć miesięcy należy je całkiem rozładować i następnie ładować przez 4 godzin.

NASADKI

Przed założeniem albo zdjęciem nasadki upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.

ZAKŁADANIE I ZDEJMOWANIE NAKŁADEK

- Aby zdjąć, wyciągnij nasadkę w górę z korpusu urządzenia.
- Aby założyć, weź odpowiednią nasadkę (rys. A), następnie włóż ją w otwór i dociśnij, aż wskoczy na swoje miejsce.
- Nasadka T oraz nasadka precyzyjna mikro mogą być skierowane ku górze lub ku dołowi, aby ułatwić trymowanie miejsc trudno dostępnych.

ZAKŁADANIE I ZDEJMOWANIE STAŁYCH/REGULOWANYCH NAKŁADEK GRZEBIENIOWYCH

Aby założyć

- Zaczep przód grzebienia prowadzącego na zęby nasadki T.
- Naciśnij tył grzebienia prowadzącego, aż wskoczy na swoje miejsce.

Aby zdjąć

- Unieś zaczep z tyłu grzebienia prowadzącego w górę, aż uwolni się z nasadki T.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

- Przed rozpoczęciem trymowania przeczesz włosy gęstym grzebieniem.
- Uczesz włosy w kierunku ich porostu, tak żeby były ułożone jak najwyżej i w jedną stronę.
- Ponieważ wszystkie włosy nie rosną w tę samą stronę, można w trymowaniu próbować rożnych pozycji (np. do góry, do dołu, w poprzek) wtedy wyniki mogą być lepsze.
- Włosy powinny być suche, bez wosków i olejków.
- Jeśli w trakcie użytkowania nagromadzi się dużo włosków, wyłącz urządzenie, zdejmij nakładkę i usuń włoski z nakładki i z groomera.

STYLIZACJA I PIELĘGNACJA BRODY

1. Załóż nasadkę T i odpowiedni grzebień.
2. Do ustawienia potrzebnej długości użyj pokrętła na regulowanym grzebieniu lub wybierz stały grzebień .
3. Rozpocznij trymowanie od podbródka wzdłuż linii żuchwy.
4. Prowadź trymer w górę w kierunku ucha i górnej linii brody.
5. Przytnij krawędzie brody przy pomocy nasadki precyzyjnej T lub nasadki precyzyjnej mikro.

- Uwaga: Używaj trymera do brody bez grzebieni do przycinania włosów blisko skóry. Spowoduje to przycięcie włosów do 1 mm, przytrzymanie ostrzy prostopadle do skóry spowoduje przycięcie włosów do 0,4 mm.

PRECYZYJNE TRYMOWANIE, KONTUROWANIE I PRZYCINANIE KRAWĘDZI

1. Załóż potrzebną nasadkę (bez grzebienia) w położeniu, które zapewnia najlepszy dostęp.
2. Rozpocznij z ostrzem trymera lekko dociśniętym do skóry, wykonuj ruchy w stronę linii brody i trymuj części twarzy.
- Formuj według upodobania.

DBAJ O GROOMER DO HIGIENY OSOBISTEJ

- Aby zapewnić długotrwałe użytkowanie, czyść po każdym użyciu.
- Najprostszym i najbardziej higienicznym sposobem czyszczenia urządzenia jest przepłukanie głowicy po użyciu w ciepłej wodzie.
- Aby utrzymać urządzenie w najlepszym stanie, zaleca się po czyszczeniu ponownie naoliwić ostrza.
- Upuść kilka kropli oliwy do maszyn do szycia na ostrza. Zetrzyj nadmiar oliwy ściereczką.

WYJMOWANIE AKUMULATORKÓW

Zdecydowanie zaleca się, aby akumulator był wyjmowany przez fachowca. Elementy korpusu golarki i narzędzia mają ostre krawędzie i przy niewłaściwym obchodzeniu się z nimi mogą spowodować obrażenia ciała.

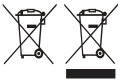
- Przed złomowaniem urządzenia trzeba z niego wyjąć akumulatorki.
- Podczas wyjmowania akumulatorków urządzenie musi być odłączone od sieci.

1. Upewnij się, że akumulator jest całkowicie rozładowany. W tym celu, pozwól golarce pracować, aż się zatrzyma.
2. Zdejmij wszystkie nasadki.
3. Odkręć dwie śruby u góry.
4. Podważ górny panel dekoracyjny.
5. Odkręć dwie śruby pod panelem i zdejmij górną obudowę.
6. Wyjmij akumulatorek i zespół płytki drukowanej.
7. Odłącz akumulatorek od płytki drukowanej.

- Zużyte baterie należy wyjąć z urządzenia i utylizować w odpowiednim publicznym punkcie zbiórki odpadów/recyklingu.

PL

RECYKLING



Aby uniknąć problemów środowiskowych i zdrowotnych spowodowanych niebezpiecznymi substancjami, sprzętu, akumulatorów i baterii oznaczonych jednym z tych symboli nie należy wyrzucać z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Produkty elektryczne i elektroniczne, w tym, baterie jednorazowe i akumulatory, należy zawsze utylizować w odpowiednim publicznym punkcie zbiórki odpadów/recyklingu.

Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást. Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.
- Az adapter egy transzformátort tartalmaz. Ne szakítsa meg az adaptert, hogy a helyére másik csatlakozót helyezzen, mivel ezzel veszélyes helyzetet teremt.
- Használható fürdőkádban és zuhany alatt.
- FIGYELMEZTETÉS: Vízzel való tisztítás előtt válassza le a kézi egységről a tápkábelt.
- Ne használja a készüléket, ha tápkábele sérült. A cserét a Nemzetközi szervizközpontjainkon keresztül tudja elvégezni.
- FIGYEMEZTETÉS: Csak és kizárólag a készülékhez tartozó töltővel töltse az akkumulátort – lásd PA-0505E (EU) referenciát.
- Mindig cserélje ki a sérült töltőadaptert vagy töltőállványt az eredeti típus egyikével.
- A készülék akkumulátora nem cserélhető.
- Ne használjon a mellékelt tartozékoktól eltérő kiegészítőket.
- Ha a villanyborotva, a töltőadapter, töltőállvány vagy bármelyik más része rongálódott, többet ne használja, mert sérülést okozhat.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha az csatlakoztatva van a hálózati áramkörre, kivéve töltés esetén.
- Tartsa távol a tápkábelt és a csatlakozó dugót a fűtött felületektől.
- Ne húzza ki és ne dugja be a készüléket nedves kézzel.
- Ne csavarja vagy tekerje fel a kábelt, illetve ne tekerje a készülék köré.
- A készülék nem kereskedelmi vagy fodrászati célú használatra készült.

HU

ALKATRÉSZEK

1. Ki-/bekapcsoló
2. Töltésjelző fények
3. Precíziós T-penge
4. Töltőcsatlakozó
5. Mikro-részletességű penge
6. Rögzített fésűk
7. Precíziós tárcsás fésű (15 mm)

Nincs ábrázolva:

- Adapter
- Tárolótáska

A KÉSZÜLÉK FELTÖLTÉSE

Első használat előtt töltse a szőrzetnyírót 4 órán át.

1. Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva.
2. Csatlakoztassa az adaptert a készülékhez, majd az elektromos hálózathoz.

TÖLTÉSJELZŐ FÉNYEK

Töltöttségi szint	Töltésjelző fények	
	Töltés közben	Használat során
Töltés	A fények felfelé haladó minta szerint villognak	-
Teljesen feltöltve	Minden fény 5 percig világít, majd kikapcsol	A fények fel- és lefelé haladó minta szerint villognak
Az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony (3 perc vagy kevesebb működési idő van hátra)	-	Az alsó fény villog

- A töltöttségjelző ezenkívül a készülék kikapcsolását követő 5 másodpercig is mutatja a töltöttségi szintet.

Fények	Hátralévő töltöttség szintje
Az alsó fény villog	Akkumulátor töltöttsége alacsony
Alsó fény be	33%
Alsó és középső fény be	33 - 66%
Összes fény be	66 - 100%

- Teljesen feltöltött állapotban a készülék kb. 60 perc működésre képes.
- Húzza ki a töltőt ha az nincs használatban.
- Az akkumulátor élettartamának megőrzéséhez hat havonta hagyja teljesen lemerülni, majd töltse újra 4 órán át.

TARTOZÉKOK

Győződjön meg, hogy a készülék ki van kapcsolva, mielőtt tartozékokat helyezne bele vagy venne ki belőle.

A PENGÉK FELHELYEZÉSE ÉS LEVÁLASZTÁSA

- Leválasztáshoz húzza ki felfelé a pengét a készülék testéből
- Felhelyezéshez helyezze fel a pengét a kívánt módon (A ábra) és csúsztasa be a nyílásba, majd nyomja lefelé, amíg a helyére nem kattan
- A T-penge és a mikro-részletességű penge felfelé vagy lefelé néző irányban is elhelyezhető, ezzel segítve a nehezen elérhető részek nyírását

A RÖGZÍTETT/ÁLLÍTHATÓ VEZETŐFÉSŰ TOLDATOK FELHELYEZÉSE ÉS LEVÁLASZTÁSA

Csatlakoztatás

- Akassza a vezetőfésű elejét a T-penge fölé.
- Nyomja le a vezetőfésű hátulját, amíg a helyére nem kattan.

Leválasztás

- Emelje felfelé a vezetőfésű hátulján található lapot, amíg az ki nem szabadul a T-pengéből.

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

- A nyírás megkezdése előtt mindig fésülje át arcszőrzetét egy finom fésűvel.
- Fésülje a szőrzetet a növekedés irányába, hogy a szőrök a legnagyobb hosszúságukkal és egyirányba álljanak.
- Mivel nem mindegyik szőr egy irányba nő, ezért a jobb végeredmény érdekében különböző vágási irányokat is kipróbálhat (felfelé, lefelé vagy keresztbe).
- A haj legyen száraz, hajzselétől és hajápoló termékektől mentes.
- Ha a használat során felhalmozódik a haj, akkor kapcsolja ki a készüléket, távolítsa el a felhelyezett tartozékokat, és tisztítsa ki a hajdarabokat a hajvágóból és a tartozékokból.

HU

SZAKÁLLNYÍRÁS ÉS KARBANTARTÁS

1. Helyezze fel a T-pengét és a kívánt fésűt.
2. Használja az állítható fésűn lévő tárcsát vagy válasszon egy, a kívánt hossznak megfelelő rögzített fésűt
3. A szakáll nyírását kezdje az áll alatt az állkapocs vonalát követve.
4. Haladjon felfelé, a fül és a szakáll felső részének vonala felé.
5. Tisztítsa meg a szakáll szélét a T-penge és a mikro-részletességű penge használatával.

- Megjegyzés: a bőrhöz közeli haj nyírásához használja a szőrzetnyírót fésű nélkül. Ez 1 mm-esre nyírja a hajat, míg a pengét a bőrre merőlegesen tartva 0,4 mm-esre.

KIFINOMULT RÉSZLETEK, KONTÚROK ÉS SZEGÉLYEZÉS

1. Helyezze fel a kívánt pengét (fésű nélkül) a legjobb hozzáférést nyújtó irányba.
2. Először a pengék óvatosan érjenek a bőréhez, majd mozgassa azokat a szakállvonal mentén, és borotválja le a kívánt területeket az arcán.

- Igény szerint alakítsa ki a formáját.

A SZŐRZETNYÍRÓ KARBANTARTÁSA

- A hosszú élettartam érdekében minden használat után tisztítsa meg.
- A termék tisztításának legegyszerűbb és leghigiénikusabb módja a készülék fejének meleg vízzel való leöblítése.
- Hogy megőrizze a készülék optimális állapotát, javasoljuk, hogy tisztítás után olajozza meg a pengéket.
- Helyezzen pár csepp nyíró- vagy varrógépolajat a pengékre. Törölje le a felesleges olajat.

AZ AKKUMULÁTOR ELTÁVOLÍTÁSA

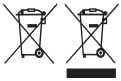
Erősen ajánlott, hogy az akkumulátor cseréjét egy szakemberrel végeztesse. A borotválkozókészülék részei és a szerszámoknak éles sarkai lehetnek és sérülést okozhatnak nem megfelelő kezelés esetén.

- A készülék leselejtezése előtt távolítsa el az akkumulátort.
- Az akkumulátor eltávolítása előtt szakítsa meg a készülék tápellátását.

1. Bizonyosodjon meg a felől, hogy az akkumulátor teljesen lemerült. Kapcsolja be a borotvát és hagyja működni, amíg megáll.
2. Távolítsa el a tartozékokat.
3. Csavarja ki a felső oldalon lévő két csavart.
4. Pattintsa le a felső dekorpanelt.
5. Csavarozza ki a panel alatti két csavart és vegye le a felső burkolatot.
6. Vegye ki az akkumulátort és a nyomtatott áramköri lapot.
7. Válassza le az akkumulátort az áramköri lapról.

- Az elhasznált elemeket ki kell venni a készülékből és kidobás helyett egy megfelelő, hivatalos újrahasznosítási/gyűjtési céghez kell vinni.

ÚJRAHASZNOSÍTÁS



Az alábbi jelölések valamelyikével ellátott készülékekben, valamint újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokban jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében ezeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. Az elektromos és elektronikus termékeket, és, ha vannak, az újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokat mindig a megfelelő hivatalos hulladék-újrahasznosító/begyűjtő központba kell vinni.

МАШИНКА ДЛЯ СТРИЖКИ БОРОДЫ

Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- В переходнике установлен трансформатор. Не обрезайте переходник, чтобы заменить его другой вилкой, поскольку это приведет к возникновению опасной ситуации.



Подходит для использования в ванной и душе.

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прежде чем промывать рукоятку водой, отсоедините ее от шнура питания.
- Не пользуйтесь изделием с поврежденным шнуром. Сменную деталь можно получить в авторизованных сервисных центрах.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Для зарядки батареи следует использовать только зарядное устройство, поставляемое вместе с этим прибором номер PA-0505E (EU).
- Обязательно заменяйте зарядный переходник или зарядное устройство, если они повреждены, оригинальными устройствами того же типа.
- Батарея в этом приборе не подлежит замене.
- Используйте только оригинальные аксессуары.
- Не используйте прибор, если он поврежден или работает с перебоями.

- Не оставляйте включенное в розетку устройство без присмотра.
- Шнур питания и вилку следует держать подальше от нагретых поверхностей.
- Не подключайте к сети и не отключайте устройство от сети влажными руками.
- Не перекручивайте и не перегибайте шнур, не закручивайте его вокруг прибора.
- Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.
- Изделие предназначено для бытовых нужд.

СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ

1. Выключатель
2. Индикаторы заряда батареи
3. Т-лезвие для точного подравнивания
4. Разъем для подключения зарядного устройства
5. Точное микролезвие
6. Фиксированные насадки-гребни (6 шт.)
7. Колесико регулировки для точного подравнивания (1—5 мм)

Не показаны на рисунке:

- Зарядное устройство
- Сумка для хранения

ЗАРЯДКА УСТРОЙСТВА

Перед первым использованием триммера его следует зарядить в течение 4 часов.

1. Убедитесь, что изделие выключено.
2. Подключите зарядное устройство к изделию и к розетке.

ИНДИКАТОРЫ ЗАРЯДА БАТАРЕИ

Уровень зарядки	Индикаторы заряда батареи	
	Во время зарядки	Во время использования
Зарядка	Индикаторы циклически светятся по направлению вверх	-
Полный заряд	Все индикаторы светятся в течение 5 минут, после чего выключаются	Индикаторы циклически светятся по направлению вверх и вниз
Заряд батареи низкий (доступное время работы составляет 3 минуты или менее)	-	Нижний индикатор будет мигать

- Кроме того, индикатор заряда батареи отображает уровень заряда в течение 5 секунд после выключения используемого устройства.

RU

Индикаторы	Остаточный уровень заряда
Нижний индикатор будет мигать	Низкий уровень заряда батареи
Нижний индикатор включен	33%
Нижний и средний индикатор включены	33 - 66%
Все индикаторы включены	66 - 100%

- Время работы прибора при полной зарядке — до 60 минут.
- Извлеките зарядное устройство из розетки после того, как прибор будет полностью заряжен.
- Для продления срока службы батарей полностью разряжайте их каждые 6 месяцев с последующей зарядкой в течение 4 часов.

НАСАДКИ

Перед установкой или снятием насадок убедитесь, что устройство выключено.

УСТАНОВКА И СНЯТИЕ ЛЕЗВИЙ

- Чтобы снять лезвие, потяните его вверх в направлении от корпуса устройства.
- Чтобы установить лезвие, расположите его необходимым образом (рис. A), затем вставьте в отверстие и надавите вниз до щелчка.
- T-лезвие и точное микролезвие можно установить лезвием вверх или вниз, чтобы подравнять труднодоступные участки.

УСТАНОВКА И СНЯТИЕ ФИКСИРОВАННЫХ/РЕГУЛИРУЕМЫХ НАСАДОК-ГРЕБНЕЙ

Чтобы надеть насадку

- Зацепите переднюю часть направляющей насадки за зубчики T-лезвия.
- Нажимайте на заднюю часть направляющей насадки до щелчка.

Чтобы снять насадку

- Поднимайте язычок, расположенный на задней части направляющей насадки, пока она не отсоединится от T-лезвия.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Волосы на лице перед стрижкой следует расчесывать тонкой расческой.
- Причешите волосы по направлению роста, чтобы они вытянулись во всю длину и были одинаково направлены.`1
- Поскольку не все волоски растут в одном направлении, для достижения лучшего результата вы можете попробовать бритье из разных положений (т.е., вверх, вниз,поперек).
- Волосы должны быть сухими, без нанесенного воска или лосьона.

- Если во время использования в устройстве скапливаются волосы, выключите его и снимите все насадки. После этого очистите насадки и триммер от скопившихся срезанных волос.

ОФОРМЛЕНИЕ И ПОДСТРИГАНИЕ БОРОДЫ

1. Установите Т-лезвие и нужную насадку-гребень.
2. Используйте колесико регулировки на регулируемой насадке-гребне или выберите фиксированную насадку-гребень для настройки необходимой длины стрижки.
3. Начните подравнивание с обработки участка ниже подбородка по контуру челюсти.
4. Выполняйте обработку, перемещаясь выше к уху и верхней границе бороды.
5. Подровняйте края бороды с помощью Т-лезвия для точного подравнивания или точного микролезвия.

- Примечание. Для стрижки волос близко к коже используйте триммер для бороды без насадки-гребня. Таким образом длина стрижки составит 1 мм, а если держать лезвия перпендикулярно к коже, длина стрижки составит 0,4 мм.

ТОЧНАЯ ОБРАБОТКА И ФОРМИРОВАНИЕ КОНТУРОВ

1. Установите необходимое лезвие (без насадки-гребня) в нужное положение для лучшего доступа к участку обработки.
2. Начните, слегка прижимая лезвия к коже, используйте движения в направлении кромки бороды, чтобы подравнять желаемые места в области лица.

- Придайте желаемую форму.

УХОД ЗА ТРИММЕРОМ

- Для повышения срока службы машинки ее необходимо чистить после каждого использования.
- Легче и гигиеничнее всего чистить устройство путем промывания головки теплой водой после использования.
- Для поддержания изделия в оптимальном состоянии рекомендуется повторно смазывать лезвия после очистки.
- Капните на лезвия несколько капель масла для режущих или швейных машин. Избыток масла вытрите.

ИЗВЛЕЧЕНИЕ БАТАРЕИ

Настоятельно рекомендуется, чтобы извлечение перезаряжаемой батареи выполнял специалист. На частях корпуса бритвы и приспособлениях есть острые края. Неправильное обращение может привести к травме.

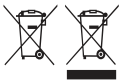
- Перед утилизацией батарею следует извлечь из устройства.
- При извлечении батареи устройство следует отключить от электросети.

RU

1. Убедитесь, что батарея полностью разряжена. Для этого дождитесь, пока работа бритвы не прекратится в процессе эксплуатации.
2. Снимите все насадки.
3. Выверните 2 винта в верхней части.
4. Подденьте и снимите верхнюю декоративную панель.
5. Выверните 2 винта под панелью и снимите верхнюю часть корпуса.
6. Извлеките батарею и узел печатной платы.
7. Отсоедините батарею от печатной платы.

• Использованные батареи необходимо извлечь из прибора и утилизировать в соответствующем официальном пункте переработки/сбора.

ПОВТОРНАЯ ПЕРЕРАБОТКА



Во избежание воздействия вредных веществ на окружающую среду и здоровье приборы и батареи одноразового или многоразового использования, помеченные одним из этих символов, необходимо утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов. Обязательно утилизируйте электрические и электронные изделия, а также (если это применимо) батареи одноразового или многоразового использования в соответствующих официальных пунктах повторной переработки / сбора отходов.

Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

ÖNEMLİ TEDBİRLER

- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyusal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
- Adaptör bir transformatör içerir. Tehlikeli bir duruma yol açabileceğinden, adaptörü başka bir fişle yenilemek için kesmeyin.
- Banyo veya duşta kullanıma uygundur.
- UYARI: Suda temizlemeden önce, avuç içinde tutulan kısmı elektrik kablosundan ayırın.
- Kablosu hasarlı bir ürünü kullanmayın. Ürünü yenilemek için Uluslararası
- Servis Merkezlerimize başvurun.
- UYARI: Pili şarj etmek için, yalnızca cihazla birlikte verilen şarj cihazını kullanın - tip referansı PA-0505E (EU).
- Hasarlı bir şarj adaptörünü veya şarj standını mutlaka orijinal bir ürünle değiştirin.
- Bu cihazdaki pil tek kullanımlıktır.
- Cihaza, firmamızdan temin edilen ürünler dışında parça eklemeyin.
- Cihaz hasarlı veya arızalıysa kullanmayın.
- Şarj işlemi hariç olmak kaydıyla, bir cihazı, fişi elektrik prizine takılı durumdayken kesinlikle gözetimsiz bırakmayın.
- Cihazın fişini ve elektrik kablosunu sıcak yüzeylerden uzak tutun.
- Cihazın fişini ıslak ellerle prize takmaya veya prizden çıkarmaya çalışmayın.
- Cihazın kablosunu bükmeyin veya dolaştırmayın ya da cihazın etrafına sarmayın.
- Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

TR

PARÇALAR

1. Aç/Kapat (On/Off) düğmesi
2. Şarj Göstergesi Lambaları
3. Hassas T-bıçak
4. Şarj cihazı konnektörü
5. Mikro-detay bıçağı
6. Sabit taraklar (x6)
7. Hassas kadranlı tarak (1 - 5 mm)

Görüntülenmeyen parçalar:

- Adaptör
- Saklama Çantası

CİHAZI ŞARJ ETME

Tüy kesme makinenizi ilk kez kullanmadan önce, 4 saat şarj edin.

1. Ürünün kapalı konumda olduğundan emin olun.
2. Adaptörü cihaza ve ardından şebeke elektriğine bağlayın.

ŞARJ GÖSTERGESI LAMBALARI

Şarj Seviyesi	Şarj Göstergesi Lambaları	
	Şarj Sırasında	**Kullanım Sırasında**
Şarj	Lambalar yukarı yönde dönüşümlü olarak yanacaktır	-
Tam dolu şarj	Tüm lambalar 5 dakika boyunca aydınlık kalacak ve ardından kapanacaktır	Lambalar yukarı ve aşağı yönde dönüşümlü olarak yanacaktır
Pil şarjı düşük seviyededir (3 dakika veya daha kısa çalışma süresi kalmıştır)	-	Alt lamba yanıp sönecektir

- Şarj göstergesi, ünite kullanımdan sonra kapatıldığında 5 saniye boyunca şarj seviyesini de gösterir.

Lambalar	Kalan Şarj Seviyesi
Alt lamba yanıp sönecektir	Pil şarj seviyesi düşük
Alt lamba açık	33%
Alt ve orta lamba açık	33 - 66%
Tüm lambalar açık	66 - 100%

- Tam dolu şarjdan itibaren çalışma süresi, en fazla 60 dakikadır.
- Ünite tam dolu şarj olduğunda, şarj cihazının fişini elektrik prizinden çıkarın.
- Pillerinizin ömrünü korumak için, onları her 6 ayda bir kez tam olarak boşaltın, sonra 4 saat kadar yeniden şarj edin.

APARATLAR

Aparatları takmadan veya çıkarmadan önce cihazın kapalı durumda olmasına dikkat edin.

BIÇAKLARI TAKMA VE ÇIKARMA

- Çıkarmak için, bıçağı yukarı yönde çekerek cihazın gövdesinden ayırın.
- Takmak için, bıçağı istenilen şekilde konumlandırın (Şekil A), ardından onu açıklığa takın ve bir tıklama sesiyle yerine oturuncaya dek aşağı bastırın.
- T-bıçak ve mikro-detay bıçağı, ulaşılması güç alanları tıraş etmenize yardımcı olmak için yukarı veya aşağı doğru bakacak şekilde yerleştirilebilir.

SABİT/AYARLANABİLİR TARAKLARI TAKMA VE ÇIKARMA

Takmak için

- Kılavuz tarağın ön kısmını, T-bıçağın dişlerinin üzerine kancalayın.
- Kılavuz tarağın arka kısmına, bir tıklama sesiyle yerine oturuncaya dek aşağı bastırın.

Çıkarmak için

- Kılavuz tarağın arka kısmındaki sekmeyi, T-bıçaktan ayrılıncaya dek yukarı kaldırın.

KULLANIM TALİMATLARI

- Kesme işlemine başlamadan önce, yüzünüzdeki tüyleri ince dişli bir tarakla tarayın.
- Tüylerinizi, aynı yöne bakmaları ve maksimum yüksekliğe ulaşmaları için çıkış yönünde tarayın.
- Tüm tüyler aynı yönde büyümediğinden, daha iyi sonuç elde etmek için farklı tüy kesmepozisyonları denemek isteyebilirsiniz (örn. yukarı, aşağı veya çapraz).
- Tüyler kuru ve her türlü krem veya losyondan arındırılmış olmalıdır.
- Kullanım sırasında tüy birikirse, cihazı kapatın, kullanılmakta olan tüm aparatları çıkarın ve tüm tüy kırpıntılarını, aparattan ve tüy kesme makinesinden temizleyin.

SAKAL ŞEKİLLENDİRME VE ŞEKLİ KORUMA

1. T-bıçağı ve istenilen tarağı takın.
2. İstenilen uzunluk ayarı için, ayarlanabilir tarağın üzerindeki kadranı kullanın veya bir sabit tarak seçin.
3. Tıraşa çenenin alt kısmından başlayarak çene hattını takip edin.
4. Kulaklara ve üst sakal çizgisine doğru, yukarı yönde çalışın.
5. Hassas T-bıçağı veya mikro-detay bıçağını kullanarak, sakal kenarlarını düzeltin.

- Not: Kısa tüyleri kesmek için sakal kesme makinesini taraklar olmadan kullanın. Bu işlem 1 mm'ye kadar olan tüyleri kesecek, bıçaklar cilde dik tutulduğunda 0,4 mm'ye kadar olan tüyler tıraş edilecektir.

İNCE DETAYLAR, HAT OLUŞTURMA VE KENAR BELİRGİNLEŞTİRME

1. İstenilen bıçağı (bir tarak olmadan), en iyi erişimi sağlayacak herhangi bir yönde takın.

TR

2. Bıçağı cildinize hafifçe dokundurarak başlayın, yüz bölgesinde istenilen yerleri şekillendirmek için sakal hattının kenarına doğru hareketler gerçekleştirin.
3. İstediğiniz şekli verin.

TÜY KESME MAKİNENİZE ÖZEN GÖSTERİN

- Daha uzun süreli performans elde etmek için her kullanımdan sonra temizleyin.
- Cihazı temizlemenin en kolay ve hijyenik yolu kullandıktan sonra cihazın başlığını ılık su ile durulamaktır.
- Cihazı ideal durumda tutmak için, bıçakların temizlik sonrasında yeniden yağlanmasını tavsiye ederiz.
- Birkaç damla bıçak veya dikiş makinesi yağını bıçakların üzerine damlatın. Fazla yağı silerek temizleyin.

PİLİ ÇIKARMA

Şarj edilebilir pili bir uzmanın çıkarmasını önemle tavsiye ederiz. Tıraş makinesinin kasa parçaları ve aletler keskin kenarlara sahiptir ve doğru şekilde tutulmadığında yaralanmalara neden olabilir.

- Pil, atılmadan önce cihazdan çıkarılmalıdır.
- Pil çıkarılırken, cihazın şebeke elektriğiyle olan bağlantısı kesilmelidir.

1. Pilin tamamen boşalmış olmasını sağlayın. Bunu yapmak için, tıraş makinesini duruncaya dek çalıştırın.
2. Tüm aparatları çıkarın.
3. Üst kısımdaki 2 vidayı sökün.
4. Üst dekoratif paneli manivela gücüyle ayırın.
5. Panelin altındaki 2 vidayı sökün ve üst yuvayı çıkarın.
6. Pili ve basılı devre kartı takımını dışarı çıkarın.
7. Pilin devre kartı ile olan bağlantısını kesin.

- Kullanılmış piller cihazdan çıkarılmalı ve uygun bir resmi geri dönüşüm/toplama noktasına atılmalıdır.

GERİ DÖNÜŞÜM



Tehlikeli maddelerin yol açacağı çevre ve sağlık sorunlarını önlemek için, şu sembollerden biri ile işaretlenmiş cihazlar ve şarj edilebilir ve tek kullanımlık piller genel evsel atıklarla birlikte çöpe atılmamalıdır. Elektrikli ve elektronik ürünleri ve ilgili olabilecek şarj edilebilir ve tek kullanımlık pilleri her zaman resmi, uygun bir geri dönüşüm/toplama noktasına bırakın.

Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

- Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul și cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- Adaptorul este prevăzut cu un transformator. Nu tăiați adaptorul pentru a-l înlocui un alt ștecăr, riscați să produceți accidente.
- Poate fi curățat în cadă sau sub duș.
- ATENȚIE: Demontați componenta portabilă de pe cablul de alimentare înainte de a curăța aparatul în apă.
- Nu utilizați produsul în cazul în care cablul este deteriorat. Puteți obține un cablu nou prin intermediul Centrelor noastre internaționale de service.
- AVERTISMENT: Pentru reîncărcarea bateriei, utilizați numai încărcătorul furnizat împreună cu aparatul – tip de referință PA-0505E (EU).
- Înlocuiți întotdeauna un adaptor de încărcare sau un suport de încărcare deteriorat cu unul original.
- Bateria din acest aparat nu poate fi înlocuită.
- Nu folosiți alte accesorii decât cele furnizate de noi.
- Nu folositi aparatul dacă este deteriorat sau prezintă defecte.
- Un aparat nu trebuie lăsat nesupravegheat atunci când este conectat la o sursă de curent, cu excepția cazului în care se află la încărcat.
- Ștecherul și cablul nu trebuie lăsate aproape de suprafețe încălzite.
- Nu conectați sau deconectați aparatul de la priză dacă aveți mâinile ude.
- Nu întoarceți sau nu înnodați cablul, și nu îl înfășurați în jurul aparatului.
- Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.

RO

PĂRȚILE COMPONENTE

1. Buton On/Off (Pornire/Oprire)
2. Indicator luminos de încărcare
3. Lamă T de precizie
4. Conector încărcător
5. Lamă pentru microdetalii
6. Piepteni ficși (x6)
7. Piepteni cu reglaj de precizie (1 - 5 mm)

Nu sunt afișate:

- Adaptor
- Husă depozitare

ÎNCĂRCAREA APARATULUI

Înainte de prima utilizare a aparatului, încărcați timp de 4 ore.

1. Asigurați-vă că produsul este oprit.
2. Conectați adaptorul la produs, apoi la sursa de curent.

INDICATOR LUMINOS DE ÎNCĂRCARE

Nivelul de încărcare	Indicator luminos de încărcare	
	În timpul încărcării	**În timpul utilizării**
Încărcare	Luminile vor circula într-un model ascendent	-
Complet încărcată	Toate luminile vor rămâne aprinse timp de cinci minute și apoi se vor opri	Luminile vor circula într-un model ascendent si descendent
Încărcarea bateriei este scăzută (timp de funcționere disponibil de trei minute sau mai puțin)	-	Lumina de jos va lumina intermitent

- În plus, indicatorul de energie electrică afișează nivelul de încărcare timp de cinci secunde, după ce aparatul a fost oprit după utilizare.

Lumini	Nivelulde încărcare rămasă
Lumina de jos va lumina intermitent	Încărcarea bateriei este scăzută
Lumina de jos aprinsă	33%
Lumina de jos și de la mijloc aprinsă	33 - 66%
Toate luminile aprinse	66 - 100%

- Timpul de funcționare după încărcarea completă este de până la 60 minute.
- Deconectați încărcătorul atunci când unitatea este complet încărcată.
- Pentru a o durată de viață mai lungă a bateriilor, lăsați-le să se consume complet o dată la 6 luni, apoi reîncărcați-le timp de 4 ore.

ACCESORII

Înainte să montați sau să scoateți accesoriile, asigurați-vă că dispozitivul este oprit.

PENTRU ATAȘAREA ȘI DETAȘAREA LAMELOR

- Pentru a detașa, trageți lama în sus din corpul dispozitivului.
- Pentru a atașa, poziționați lama după cum doriți (fig. A), apoi introduceți-o în deschizătură și apăsați-o în jos până când se aude un clic, semn că este în poziție.
- Lama T și lama pentru microdetalii pot fi poziționate orientate în sus sau în jos pentru a vă ajuta să tundeți zonele greu accesibile.

ATAȘAREA ȘI DETAȘAREA PIEPTENILOR FICȘI/AJUSTABILI

Pentru a atașa

- Fixați partea din față a pieptenului de ghidare peste dinții lamei T.
- Apăsați partea din spate a pieptenelui până când se fixează în poziție.

Pentru a detașa

- Ridicați clapeta de pe partea din spate a pieptenului în sus, până când se desprinde de lama T.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- Pieptănați părul facial cu un pieptene des înainte de a începe să tundeți.
- Pieptănați-vă părul în direcția de creștere, astfel încât firele de păr să fie ridicate la maxim și să fie îndreptate în aceeași direcție.
- Având în vedere că nu toate firele de păr cresc în aceeași direcție, ați putea dori să încercați poziții diferite de tundere (spre ex. în sus, în jos sau pe diagonală) pentru a obține rezultatemai bune.
- Părul trebuie să fie uscat și fără ceară sau loțiuni.
- Dacă se acumulează păr în timpul utilizării, opriți aparatul, îndepărtați orice accesoriu folosit și curățați eventualele excese de păr de pe accesoriu și mașină de tuns.

ARANJAREA ȘI ÎNTREȚINEREA BĂRBII

1. Montați lama T și pieptenele dorit.
2. Folosiți reglajul de pe pieptenul ajustabil sau selectați un pieptene fix pentru setarea lungimii dorite.
3. Începeți tunderea sub bărbie urmând linia maxilarului.
4. Lucrați în sus spre ureche și linia superioară a bărbii.
5. Aranjați marginile bărbii folosind lamă T de precizie sau lama pentru microdetalii.

RO

- Notă: utilizați aparatul de tuns barba fără pieptene pentru a tunde părul aproape de piele. În acest mod veți tunde părul la 1 mm, ținând lamele perpendiculare pe piele veți tunde părul la 0,4 mm.

DETALIEREA FINĂ, CONTURAREA ȘI DEFINIREA COLȚURILOR

1. Montați lama dorită (fără pieptene) în direcția care oferă cel mai bun acces.
2. Începeți ținând lamele sprijinite ușor de piele și utilizați mișcări înspre marginea liniei bărbii pentru a tunde în zonele dorite ale feței.

- Conturați după plac.

ÎNTREȚINEREA MAȘINII DE TUNS

- Pentru a asigura o performanță de durată, curățați aparatul după fiecare folosire.
- Cea mai ușoară și igienică modalitate de a curăța aparatul este să clătiți cu apă caldă capul aparatului după utilizare.
- Pentru a menține unitatea în stare optimă, recomandăm lubrifierea lamelor după curățare.
- Puneți pe lame câteva picături de ulei pentru lame sau mecanisme fine. Ștergeți excesul de ulei.

ÎNDEPĂRTAREA BATERIEI

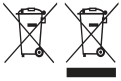
Vă recomandăm ferm ca un profesionist să îndepărteze bateria reîncărcabilă. Părți din carcasa aparatului de bărbierit și sculele au muchii ascuțite și pot cauza răni dacă nu sunt manipulate corect.

- Bateria trebuie scoasă din aparat înainte de a fi scos din uz.
- Aparatul trebuie deconectat de la sursa de curent atunci când îndepărtați bateria.

1. Asigurați-vă că bateria este complet descărcată. Pentru a face acest lucru, folosiți aparatul de bărbierit până acesta se oprește.
2. Eliminați orice accesorii.
3. Deșurubați cele două șuruburi din partea superioară.
4. Scoateți panoul decorativ superior.
5. Deșurubați cele două șuruburi de sub panou și scoateți carcasa superioară.
6. Scoateți bateria și ansamblul cu placa de circuit imprimat.
7. Deconectați bateria de la placa de circuit.

- Bateriile complet uzate trebuie scoase din aparat și aduse la un punct oficial de reciclare/colectare.

RECICLAREA



Pentru a evita problemele de mediu și de sănătate cauzate de substanțele periculoase, aparatele și bateriile reîncărcabile și cele obișnuite marcate cu unul dintre aceste simboluri, nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile municipale nesortate. Eliminați întotdeauna produsele electrice și electronice și, după caz, bateriile reîncărcabile și cele obișnuite, la un punct de reciclare/colectare corespunzător.

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- Ο προσαρμογέας περιέχει ένα μετασχηματιστή. Μην κόβετε τον προσαρμογέα για να τον αντικαταστήσετε με άλλο βύσμα, γιατί αυτό μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνη κατάσταση.
- Κατάλληλη για χρήση σε λουτρό ή ντουζιέρα.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αποσυνδέστε το τμήμα χειρός από το καλώδιο τροφοδοσίας πριν καθαρίσετε με νερό.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν το καλώδιο έχει υποστεί βλάβη.
- Ανταλλακτικό διατίθεται στα Διεθνή Κέντρα Σέρβις της εταιρείας μας.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για τη φόρτιση της μπαταρίας, να χρησιμοποιείτε μόνο τον φορτιστή που παρέχεται μαζί με τη συσκευή - αναφορά τύπου PA-0505E (EU).
- Αντικαθιστάτε πάντα ένα καλώδιο φόρτισης ή μια βάση φόρτισης που έχει υποστεί ζημιά με καινούργιο ίδιου τύπου με τον αρχικό.
- Η μπαταρία σε αυτήν τη συσκευή δεν αντικαθίσταται.
- Μη χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από αυτά που σας προμηθεύουμε εμείς.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εφόσον έχει υποστεί βλάβη ή δυσλειτουργεί.
- Οι συσκευές δεν πρέπει ποτέ να αφήνονται ανεπιτήρητες όταν είναι στην πρίζα, εκτός από όταν φορτίζουν.

- Φροντίστε το βύσμα και το καλώδιο του ρεύματος να παραμένουν μακριά από θερμαινόμενες επιφάνειες.
- Όταν βάζετε ή βγάζετε το βύσμα μην το πιάνετε με βρεγμένα χέρια.
- Να μην επιτρέπετε τη συστροφή ή την τσάκιση του καλωδίου, και να μην τ τυλίγετε γύρω από τη συσκευή.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.

ΜΕΡΗ

1. Διακόπτης ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης
2. Ενδεικτικές λυχνίες φόρτισης
3. Πλατιά λεπίδα ακριβείας
4. Υποδοχή φορτιστή
5. Λεπίδα μικρολεπτομερειών
6. Σταθερές χτένες (x6)
7. Χτένα με επιλογέα ακριβείας (1 - 5 mm)

Δεν εμφανίζονται:

- Φορτιστής
- Θήκη φύλαξης

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Πριν από την πρώτη χρήση της κουρευτικής μηχανής, φορτίστε την για 4 ώρες.

1. Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει απενεργοποιηθεί.
2. Τοποθετήστε την κουρευτική συνδέστε την με τον προσαρμογέα και κατόπιν στην πρίζα.

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΕΣ ΛΥΧΝΙΕΣ ΦΟΡΤΙΣΗΣ

Επίπεδο φόρτισης	Ενδεικτικές λυχνίες φόρτισης	
	Κατά τη διάρκεια της φόρτισης	**Κατά τη διάρκεια της χρήσης**
Φόρτιση	Οι λυχνίες θα ανάβουν εναλλάξ ακολουθώντας ένα ανοδικό μοτίβο	-
Φορτίστηκε πλήρως	Όλες οι λυχνίες θα παραμένουν αναμμένες για 5 λεπτά και έπειτα θα σβήνουν	Οι λυχνίες θα ανάβουν εναλλάξ ακολουθώντας ένα ανοδικό και καθοδικό μοτίβο
Το φορτίο της μπαταρίας είναι χαμηλό (ο διαθέσιμος χρόνος λειτουργίας είναι 3 λεπτά ή λιγότερο)	-	Η κάτω λυχνία θα αναβοσβήνει

- Επιπλέον, ο μετρητής φόρτισης δείχνει το επίπεδο της φόρτισης για 5 δευτερόλεπτα μετά την απενεργοποίηση της μονάδας μετά τη χρήση.

GR

Λυχνίες	Υπολειπόμενο επίπεδο φόρτισης
Η κάτω λυχνία θα αναβοσβήνει	Χαμηλό φορτίο μπαταρίας
Κάτω λυχνία αναμμένη	33%
Κάτω και μεσαία λυχνία αναμμένη	33 - 66%
Όλες οι λυχνίες αναμμένες	66 - 100%

- Ο χρόνος λειτουργίας μετά από πλήρη φόρτιση είναι έως 60 λεπτά.
- Αποσυνδέστε τον φορτιστή από την πρίζα όταν η μονάδα φορτιστεί πλήρως.
- Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής των μπαταριών σας, να τις αφήνετε να αδειάζουν εντελώς κάθε 6 μήνες και έπειτα να τις φορτίζετε για 4 ώρες.

ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη, προτού τοποθετήσετε ή αφαιρέσετε εξαρτήματα.

ΓΙΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΩΝ ΛΕΠΙΔΩΝ

- Για αφαίρεση, τραβήξτε τη λεπίδα προς τα επάνω και αφαιρέστε την από το σώμα της συσκευής.
- Για τοποθέτηση, τοποθετήστε τη λεπίδα όπως θέλετε (εικ. A), έπειτα εισαγάγετέ την μέσα στο άνοιγμα και πιέστε την προς τα κάτω έως ότου κουμπώσει στη θέση της.
- Η πλατιά λεπίδα και η λεπίδα μικρολεπτομερειών μπορούν να τοποθετηθούν στραμμένες προς τα επάνω ή προς τα κάτω, ώστε να διευκολύνεται η κοπή σε δυσπρόσιτα σημεία.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΣΤΑΘΕΡΩΝ/ΡΥΘΜΙΖΟΜΕΝΩΝ ΧΤΕΝΩΝ

Για σύνδεση

- Αγκιστρώστε το μπροστινό μέρος της χτένας-οδηγού πάνω από τα δόντια της πλατιάς λεπίδας.
- Πιέστε το πίσω μέρος της χτένας-οδηγού μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της (θα ακουστεί ένα κλικ).

Για αποσύνδεση

- Ανασηκώστε προς τα επάνω τη γλωττίδα στο πίσω μέρος της χτένας-οδηγού έως ότου ελευθερωθεί από την πλατιά λεπίδα.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Χτενίστε το μούσι ή το μουστάκι με μια ψιλή χτένα προτού ξεκινήσετε το ψαλίδισμα.
- Χτενίστε τις τρίχες προς τη φορά της ρίζας έτσι ώστε να έχουν το μέγιστο μήκος και την ίδια κατεύθυνση.
- Καθώς οι τρίχες δεν αναπτύσσονται όλες προς την ίδια κατεύθυνση, μπορείτε να δοκιμάσετε διάφορες θέσεις κουρέματος (π.χ. προς τα πάνω, κάτω ή διαγώνια) για ναεπιτύχετε καλύτερα αποτελέσματα.
- Οι τρίχες πρέπει να είναι στεγνές και χωρίς κάποιο κερί ή λοσιόν.
- Εάν οι τρίχες συσσωρεύονται κατά τη διάρκεια της χρήσης, απενεργοποιήστε τη συσκευή, αφαιρέστε τυχόν εξαρτήματα που χρησιμοποιούνται και καθαρίστε τυχόν υπολείμματα τρίχας από το εξάρτημα και την κοπτική προσωπικής περιποίησης.

ΧΤΕΝΙΣΜΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΓΙΑ ΤΟ ΜΟΥΣΙ

1. Τοποθετήστε την πλατιά λεπίδα και την επιθυμητή χτένα.
2. Χρησιμοποιήστε τον επιλογέα στη ρυθμιζόμενη χτένα ή επιλέξτε μια σταθερή χτένα για την επιθυμητή ρύθμιση μήκους.
3. Ξεκινήστε να κουρεύετε κάτω από το πηγούνι ακολουθώντας τη γραμμή του πιγουνιού.
4. Δουλέψτε προς τα πάνω προς το αυτί και την άνω γραμμή στο μούσι.
5. Περιποιηθείτε τις άκρες στο μούσι χρησιμοποιώντας την πλατιά λεπίδα υψηλής ακρίβειας ή τη λεπίδα μικρολεπτομερειών.

- Σημείωση: Χρησιμοποιήστε την κουρευτική μηχανή για το μούσι χωρίς τις χτένες για να κόψετε τρίχες κοντά στο δέρμα. Έτσι θα κόψετε τρίχες στο 1 mm. Εάν οι λεπίδες βρίσκονται κάθετα προς το δέρμα, οι τρίχες θα κοπούν στα 0,4 mm.

ΜΙΚΡΕΣ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ, ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΚΑΙ ΑΚΡΑ

1. Τοποθετήστε την επιθυμητή λεπίδα (χωρίς χτένα) σε όποιον προσανατολισμό σάς παρέχει την καλύτερη πρόσβαση.
2. Ξεκινήστε τη διαδικασία με τις λεπίδες να βρίσκονται απαλά σε επαφή με το δέρμα σας και κουρέψτε τις επιθυμητές περιοχές του προσώπου σας, με κινήσεις προς την κατεύθυνση του άκρου της γραμμής των μουσιών.

- Διαμορφώστε όπως επιθυμείτε.

GR

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΗΣ ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ

- Για να εξασφαλίσετε την μακροχρόνια απόδοση να την καθαρίζετε μετά από κάθε χρήση.
- Ο πιο εύκολος τρόπος καθαρισμού της συσκευής, αλλά και ο πιο σωστός από πλευράς υγιεινής είναι να ξεπλένετε την κεφαλή της μετά από τη χρήση με ζεστό νερό.
- Για να διατηρείτε τη μονάδα στη βέλτιστη κατάσταση, συνιστούμε να λιπαίνετε εκ νέου τις λεπίδες μετά τον καθαρισμό.
- Τοποθετήστε μερικές σταγόνες λιπαντικού λαδιού για ξυραφάκια ή ραπτομηχανές στις λεπίδες. Σκουπίστε την περίσσεια λαδιού.

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Συνιστούμε ιδιαίτερα η επαναφορτιζόμενη μπαταρία να αφαιρεθεί από έναν επαγγελματία. Μέρη του περιβλήματος της ξυριστικής μηχανής και κάποια εργαλεία έχουν αιχμηρές ακμές και μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό, αν δεν τα χειριστείτε σωστά.

- Η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από τη συσκευή προτού πεταχτεί.
- Η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί από την πρίζα του ρεύματος όταν πρόκειται να αφαιρεθεί η μπαταρία.

1. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι πλήρως αποφορτισμένη. Για να το κάνετε αυτό, λειτουργήστε την ξυριστική μηχανή μέχρι να σταματήσει.
2. Αφαιρέστε τα εξαρτήματα.
3. Ξεβιδώστε τις 2 βίδες στην επάνω πλευρά.
4. Ανασηκώστε το επάνω διακοσμητικό πλαίσιο.
5. Ξεβιδώστε τις 2 βίδες κάτω από το πλαίσιο και αφαιρέστε το επάνω περίβλημα.
6. Αφαιρέστε το συγκρότημα μπαταρίας και πλακέτας τυπωμένου κυκλώματος.
7. Αποσυνδέστε την μπαταρία από την πλακέτα κυκλώματος.

- Οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες πρέπει να απομακρύνονται από τη συσκευή και να απορρίπτονται σε ένα κατάλληλο επίσημο σημείο ανακύκλωσης/συλλογής.

ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ



Για την αποφυγή προβλημάτων στο περιβάλλον και την υγεία λόγω επιβλαβών ουσιών, οι συσκευές και οι επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που επισημαίνονται με κάποιο από αυτά τα σύμβολα, δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Να απορρίπτετε πάντα τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές και, όπου χρειάζεται, τις επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, σε κατάλληλο, επίσημο σημείο συλλογής/ανακύκλωσης.

Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite. Pred uporabo odstranite vso embalažo.

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

- To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.
- Napajalnik je opremljen s pretvornikom. Napajalnika ne odrežite, da bi zamenjali vtič, saj boste izpostavljeni nevarnosti.
- Primerno za uporabo v kadi ali prhi.
- OPOZORILO: Preden čiščenjem v vodi odstranite ročni del od napajalnega kabla.
- Izdelka ne uporabljajte, če ima poškodovan kabel. Nadomestnega lahko dobite pri naših mednarodnih servisnih centrih.
- OPOZORILO: Za polnjenje baterije uporabite le polnilnik, ki je priložen k napravi - referenca tipa PA-0505E (EU).
- Poškodovani polnilni vmesnik ali stojalo za polnjenje vedno zamenjajte z drugim originalnim delom.
- Baterija v tej napravi ni zamenljiva.
- Ne uporabljajte priključkov, ki jih ne dobavlja naše podjetje.
- Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana ali ne deluje pravilno.
- Naprave nikoli ne pustite brez nadzora, ko je priključena v električno vtičnico, razen kadar jo polnite.
- Napajalni vtič in kabel varujte pred vročimi površinami.
- Naprave ne priključite ali odklopite z mokrimi dlanmi.
- Kabla ne uvijajte in ga ne ovijajte okrog naprave.
- Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.

SI

DELI

1. Stikalo za vklop/izklop
2. Svetelné indikátory nabíjania
3. Presná čepeľ v tvare T
4. Priključek za polnjenje
5. Čepeľ na mikro detaily
6. Pevné hrebene (x6)
7. Presný hrebeň s číselníkom (1 - 5 mm)

Ni prikazano:

- Napajalnik
- Torbica za shranjevanje

POLNJENJE NAPRAVE

Pred prvo uporabo strižnik polnite 4 ur.

1. Poskrbite, da je izdelek izključen.
2. Napajalnik priključite na izdelek in nato na električno omrežje.

SVETELNÉ INDIKÁTORY NABÍJANIA

Nivo polnjenja	Svetelné indikátory nabíjania	
	Počas nabíjania	Počas používania
Polnjenje	Svetelné indikátory sa budú cyklicky striedať smerom nahor	-
Povsem napolnjeno	Všetky svetelné indikátory zostanú svietiť 5 minút, a potom sa vypnú	Svetelné indikátory sa budú cyklicky striedať nahor a nadol
Batéria je slabá (k dispozícii 3 minúty alebo menej)	-	Spodný svetelný indikátor bude blikať

- Svetelné indikátory nabíjania okrem toho zobrazujú úroveň nabitia ešte 5 sekúnd potom, čo bola jednotka po použití vypnutá.

Svetelné indikátory	Zostávajúca úroveň nabitia batérie
Spodný svetelný indikátor bude blikať	Slabá batéria
Spodný svetelný indikátor svieti	33%
Spodný a stredný svetelný indikátor svietia	33 - 66%
Všetky svetelné indikátory svietia	66 - 100%

- Čas delovanja pri povsem napolnjeni bateriji je do 60 min.
- Po úplnom nabití jednotky vytiahnite nabíjačku zo zásuvky.
- Da ohranite življenjsko dobo baterij, jih pustite, da se vsakih 6 mesecev do konca izpraznijo, nato pa jih polnite 4 ur.

NASTAVKI

Prepričajte se, da je naprava izklopljena, preden boste namestili ali odstranili nastavke.

PRIPOJENIE A ODSTRÁNENIE ČEPELÍ

- Na odstránenie vytiahnite čepeľ nahor z tela prístroja.
- Na pripojenie priložte čepeľ podľa potreby (obr. A), vložte ju do otvoru a zatlačte nadol, kým nezacvakne na mieste.
- Čepeľ v tvare T a na mikrodetaily sa dajú priložiť smerom nahor aj nadol, aby vám umožnili zastrihávať ťažko dosiahnuteľné oblasti.

PRIPOJENIE A ODSTRÁNENIE PEVNÝCH/NASTAVITEĽNÝCH HREBEŇOV

Za pritrditev

- Zakvačte prednú časť vodiaceho hrebeňa ponad zuby čepele v tvare T.
- Zadnji del nastavka potisnite navzdol, dokler se ne zaskoči na mesto.

Za odstranitev

- Nadvihnite uško na zadnej časti vodiaceho hrebeňa nahor, až kým sa neuvoľní z čepele T.

NAVODILA ZA UPORABO

- Pred začetkom striženja počešite obrazne dlake z gostim glavnikom.
- Lase počešite v smeri rasti, da bodo na največji višini in usmerjeni v isto smer.
- Ker vse dlake ne rastejo v isto smer, boste morda želeli preizkusiti različne smeri striženja (npr. navzgor, navzdol ali počez).
- Lasje naj bodo suhi in brez voska ali losjona.
- Če se med uporabo nakopičijo lasje, odklopite napravo, odstranite uporabljen nastavek in očistite odvečne odstrižene lase iz nastavka in strižnika.

ÚPRAVA BRADY A ÚDRŽBA

1. Pripojte čepeľ v tvare T a požadovaný hrebeň.
2. Požadované nastavenie dĺžky zvoľte pomocou číselníka na nastaviteľnom hrebeni, alebo vyberte pevný hrebeň.
3. Začnite strič pod brado po liniji čeljusti.
4. Nadaljujte navzgor proti ušesu in zgornji liniji brade.
5. Upravte okraje brady pomocou presnej čepele T alebo čepele na mikrodetaily.

- Pozn.: Na zastrihnutie chĺpkov tesne pri pokožke použite zastrihávač brady bez hrebeňov. Takto zastrihnete chĺpky na 1 mm, pri držaní čepelí kolmo na pokožku zastrihnte chĺpky na 0,4 mm.

JEMNÉ DETAILY, VYTVÁRANIE KONTÚR A OKRAJOV

1. Pripojte požadovanú čepeľ (bez hrebeňa) v akomkoľvek smere, pri ktorom je umožnený ten najlepší prístup.
2. Začnite tako, da rezila nežno počivajo na vaši koži, in uporabite gibe proti robu linije brade, da pristrižete obrazne dlake na želeno dolžino.

- Oblikujte po želji.

SI

PO VSAKI UPORABI

- Da bo vaša naprava dolgo delovala dobro, jo po vsaki uporabi očistite.
- Najlažji in najbolj higienski način čiščenja naprave je, da glavo naprave po uporabi sperete s toplo vodo.
- Za dobro delovanje naprave priporočamo, da rezila po čiščenju naoljite.
- Nanesite nekaj kapljic olja za strižnike ali šivalne stroje na rezila. Obrišite odvečno olje.

ODSTRANJEVANJE BATERIJE

Toplo vam priporočamo, da polnilno baterijo odstrani strokovnjak. Deli ohišja brivnika in orodje imajo ostre robove in lahko se poškodujete ob nepravilnem ravnanju.

- Preden napravo zavržete, morate iz nje odstraniti baterijo.
- Pri odstranjevanju baterije mora biti naprava izključena iz električnega omrežja.

1. Prepričajte se, da je baterija povsem izpraznjena. V ta namen pustite brivnik delovati tako dolgo, dokler se ne ustavi.
2. Odstráňte akékoľvek nadstavce.
3. Odskrutkujte 2 skrutky na vrchnej časti.
4. Vypáčte vrchný ozdobný panel.
5. Odskrutkujte 2 skrutky pod panelom a odstráňte vrchné puzdro.
6. Vyberte batériu a zostavu s obvodovou doskou.
7. Odpojte batériu z obvodovej dosky.

- Izrabljene baterije morate vzeti iz naprave in jih odstraniti na ustreznem uradnem mestu za recikliranje/zbiranje.

RECIKLIRANJE



Za preprečitev okoljskih in zdravstvenih težav zaradi nevarnih snovi naprav in polnilnih in navadnih baterij, označenih z enim od teh simbolov, ni dovoljeno odstraniti med nesortirane komunalne odpadke. Električne in elektronske izdelke in, kjer velja, tudi polnilne in navadne baterije odstranite na ustreznem uradnem mestu za recikliranje/zbiranje.

Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington ® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom. Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- Utikač punjača opremljen je prilagodnikom. Ne režite utikač punjač kako biste ga zamijenili drugim utikačom jer se izlažete opasnoj situaciji.
- Prikladan za uporabu u kadi ili pod tušem.
- UPOZORENJE: Odvojite dio koji se drži u ruci od kabela za napajanje prije čišćenja vodom.
- Nemojte koristiti proizvod s oštećenim kabelom. Zamjenu možete dobiti putem naših međunarodnih servisnih centara.
- UPOZORENJE: Za punjenje baterije, koristite samo punjač isporučen s uređajem - oznaka tipa PA-0505E (EU).
- Uvijek zamijenite oštećeni adapter za punjenje ili postolje za punjenje originalnim proizvodom.
- Bateriju u ovom uređaju nije moguće zamijeniti.
- Nemojte koristiti druge nastavke osim onih koje ste dobili s uređajem.
- Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.
- Uređaj se ne smije ostaviti bez nadzora kad je priključen u električnu utičnicu, osim tokom punjenja.
- Držite utikač i kabel daleko od zagrijanih površina.
- Nemojte priključivati ili izvlačiti utikač iz utičnice mokrim rukama.
- Nemojte uvrtati ili savijati kabel i nemojte ga namatati oko uređaja.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.

HR

DIJELOVI

1. Gumb za isključivanje/uključivanje
2. Svjetla indikatora punjenja
3. Oštrica u obliku slova T za precizno oblikovanje
4. Priključak punjača
5. Oštrica za precizno oblikovanje
6. Fiksni češljevi (x6)
7. Češalj s kotačićem za precizno podešavanje (1-5 mm)

Nije prikazano:
- Adapter
- Kozmetička torbica

PUNJENJE UREĐAJA

Prije prve uporabe Vašeg šišača, punite ga 4 sati.
1. Uvjerite se da je proizvod isključen.
2. Spojite adapter sa uređajem, a potom ukopčajte u struju.

SVJETLA INDIKATORA PUNJENJA

Razina napunjenosti	Svjetla indikatora punjenja	
	Tijekom punjenja	Tijekom uporabe
Punjenje	Svjetla će se ciklično paliti i gasiti odozdo prema gore	-
Potpuno napunjena	Sva svjetla će ostati upaljena 5 minuta i potom će se ugasiti	Svjetla će se ciklično paliti i gasiti odozdo prema gore i obrnuto
Razina napunjenosti baterije je niska (preostalo vrijeme rada: 3 minuta ili kraće)	-	Donje svjetlo će treperiti

- Osim toga, indikator punjenja pokazuje razinu napunjenosti 5 sekundi nakon što se jedinica isključi nakon uporabe.

Svjetla	Preostala razina napunjenosti
Donje svjetlo će treperiti	Niska razina napunjenosti baterije
Upaljeno donje svjetlo	33%
Upaljeno donje i srednje svjetlo	33 - 66%
Upaljena sva svjetla	66 - 100%

- Kad je potpuno napunjen, uređaj radi do 60 minuta.
- Kad je jedinica potpuno napunjena izvucite utikač iz utičnice.

- Kako biste očuvali vijek trajanja Vaših baterija, svakih 6 mjeseci pustite ih da se potpuno isprazne, potom ih ostavite da se pune 4 sati.

NASTAVCI

Prije namještanja ili uklanjanja nastavaka, provjerite je li uređaj isključen.

STAVLJANJE I SKIDANJE OŠTRICA

- Za skidanje oštrice, povucite je prema gore iz tijela uređaja.
- Za stavljanje oštrice, postavite je po potrebi (sl. A) te je umetnite u otvor i pritisnite prema dolje dok ne sjedne na mjesto uz klik.
- Oštrica u obliku slova T i oštrica za precizno oblikovanje mogu se postaviti tako da su okrenuti prema gore ili prema dolje kako bi vam pomogli u dostizanju teških područja.

STAVLJANJE I SKIDANJE FIKSNIH/PODESIVIH ČEŠLJEVA

Za stavljanje

- Zakačite prednji dio češlja preko zubaca oštrice u obliku slova T.
- Pritisnite stražnji dio češlja prema dolje dok ne sjedne na mjesto uz klik.

Za skidanje

- Podignite jezičak na stražnjoj strani češlja prema gore dok ne izađe iz oštrice u obliku slova T.

UPUTE ZA UPORABU

- Prije početka šišanja brade i brkova, morate ih počešljati finim češljem.
- Nakon šišanja pređite olako prijeko ošišanih dijelova sa podlogom kako bi dobili krajnji glatak rezultat.
- Kako sve dlačice ne rastu u istom smjeru, možete probati različite pozicije za šišanje (npr.na gore, na dolje ili prijeko) za bolje rezultate.
- Dlačice moraju biti suhe i bez bilo kakvih voskova ili losiona.
- Ako se tijekom uporabe nakupe dlačice, isključite uređaj, uklonite bilo koji nastavak koji koristite i očistite nastavak i šišač od viška ošišanih dlačica.

OBLIKOVANJE I ODRŽAVANJE BRADE

1. Postavite oštricu u obliku slova T i željeni češalj.
2. Koristite kotačić na podesivom češlju ili odaberite fiksni češalj za postavku željene duljine.
3. Počnite šišanje ispod brade slijedeći liniju vilice.
4. Šišajte prema gore ka uhu i gornjoj liniji brade.
5. Uz pomoć oštrice u obliku slova T za precizno oblikovanje ili oštrice za precizno oblikovanje uredite rubove brade.

- Uz pomoć oštrice u obliku slova T za precizno oblikovanje ili oštrice za precizno oblikovanje uredite rubove brade.

HR

FINO PRECIZNO OBLIKOVANJE, STVARANJE KONTURA I RUBOVA

1. Postavite željenu oštricu (bez češlja) u bilo kojem smjeru koji vam pruža najbolji pristup.
2. Krenite s oštricama lagano naslonjenim na kožu. Rabite pokrete prema rubu linije brade kako biste oblikovali željena mjesta na licu.

- Oblikujte po želji.

NJEGA VAŠEG ŠIŠAČA

- Kako biste osigurali dugotrajnu učinkovitost, očistite ga nakon svakeuporabe.
- Najjednostavniji način čišćenja koji ima i najbolji higijenski učinak je ispiranje glave uređaja pod toplom vodom nakon uporabe.
- Za održavanje jedinice u optimalnom stanju preporučujemo ponovno podmazivanje oštrica nakon čišćenja.
- Stavite par kapi strojnog ili ulja za šivaće strojeve u oštrice. Obrišite višak ulja.

UKLANJANJE BATERIJE

Izričito preporučujemo da uklanjanje baterije na punjenje vrši profesionalno osoblje. Dijelovi kućišta brijača i alatke imaju oštre rubove koji bi mogli uzrokovati ozljede ako se njima ne rukuje na pravilan način.

- Prije odlaganja uređaja baterija se mora ukloniti.
- Uređaj mora biti iskopčan iz električne mreže kad se uklanja baterija.

1. Uvjerite se da je baterija potpuno ispražnjena. Kako bi ste to učinili, pustite brijač da radi dok se ne zaustavi.
2. Uklonite sve nastavke.
3. Odvijte 2 vijka na gornjoj strani.
4. Skinite gornju dekorativnu ploču.
5. Odvijte 2 vijka ispod ploče i izvadite gornje kućište.
6. Izvadite bateriju i sklop tiskane pločice.
7. Odvojite bateriju od tiskane pločice.

- Istrošene baterije treba ukloniti iz uređaja i odložiti u odgovarajućem zvaničnom mjestu za sakupljanje/reciklažu.

RECIKLAŽA



Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci, uređaji i punjive i nepunjive baterije obilježene jednim od ovih simbola ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad. Uvijek odložite električne i elektroničke proizvode i , gdje je primjenljivo, punjive i nepunjive baterije, u odgovarajućem zvaničnom mjestu za sakupljanje/reciklažu.

Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці. Перед використанням виробу зніміть всі елементи пакування.

ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Використання зазначеного пристрою дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, браком досвіду або знань допускається виключно за умови додаткового контролю або інструктажу й усвідомлення пов'язаних із таким використанням ризиків. У жодному разі не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування цього пристрою може здійснюватися дітьми виключно за умови досягнення ними 8-річного віку та контролю з боку батьків. Зберігайте пристрій та кабель до нього поза зоною досяжності дітей молодше 8 років.
- Адаптер містить трансформатор. Не обрізайте адаптер, щоб замінити штепсель на інший, це може спричинити небезпеку.
- Підходить для використання у ванній або душовій кімнатах.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед чищенням у воді від'єднайте шнур живлення.
- Не використовуйте пристрій, якщо його шнур пошкоджено. Заміну пристрою можна здійснити в міжнародних центрах обслуговування компанії.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Для заряджання батареї слід використовувати тільки зарядний пристрій, що постачається із цим приладом номер PA-0505E (EU).
- Обов'язково замінюйте зарядний адаптер або зарядний пристрій, якщо їх пошкоджено, аналогічними оригінальними виробами.
- Батарея в цьому приладі не є замінною.
- Не використовуйте інші насадки, окрім тих, що входять до комплекту пристрою.
- Не використовуйте пристрій за наявності ознак пошкодження або несправності.

UA

- Не залишайте пристрій без уваги, якщо його підключено до розетки мережі живлення (не стосується процесу заряджання).
- Тримайте штекер та шнур живлення подалі від гарячих поверхонь.
- Не підключайте та не відключайте пристрій від мережі живлення вологими руками.
- Не перекручуйте, не переламуйте та не намотуйте кабель навколо пристрою.
- Цей пристрій не призначено для комерційного використання або роботи в перукарнях.

КОМПОНЕНТИ

1. Вимикач
2. Світлові індикатори заряджання
3. Т-лезо для точного підрівнювання
4. Гніздо для підключення зарядного пристрою
5. Точне мікролезо
6. Фіксовані гребінцеві насадки (6 шт.)
7. Насадка з диском регулювання для точного підрівнювання (1—5 мм)

Не показано на рисунку:

- Адаптер
- Чохол для зберігання

ЗАРЯДЖАННЯ ПРИСТРОЮ

Перед першим використанням грумера його слід заряджати протягом 4 годин.

1. Переконайтеся в тому, що пристрій вимкнено.
2. Під'єднайте до пристрою адаптер, після чого ввімкніть адаптер до мережі живлення.

СВІТЛОВІ ІНДИКАТОРИ ЗАРЯДЖЕННЯ

Рівень заряду	Світлові індикатори заряджання	
	Під час заряджання	Під час використання
Заряджання	Індикатори циклічно блиматимуть в напрямку вгору	-
Повністю заряджено	Усі індикатори залишатимуться увімкненими протягом 5 хвилин, а потім вимкнуться	Індикатори циклічно блиматимуть угору та вниз
Низький заряд батареї (доступний час роботи становить 3 хвилини або менше)	-	Нижній індикатор блиматиме

- Окрім того, індикатор заряджання відображає рівень заряду протягом 5 секунд після вимкнення приладу, який до цього використовувався.

Індикатори	Залишковий рівень заряду
Нижній індикатор блиматиме	Низький рівень заряду батареї
Нижній індикатор увімкнений	33%
Нижній та середній індикатори увімкнені	33 - 66%
Усі індикатори увімкнені	66 - 100%

- Час роботи повністю зарядженого пристрою — до 60 хвилин.
- Від'єднайте зарядний пристрій від мережі живлення, коли прилад буде повністю заряджений.
- Для подовження терміну служби батарей необхідно давати їм повністю розряджатися кожні 6 місяців, після чого їх слід заряджати протягом 4 годин.

НАСАДКИ

Перш ніж прикріплювати або знімати насадки, переконайтеся, що пристрій вимкнено.

ПРИКРІПЛЕННЯ ТА ЗНІМАННЯ ЛЕЗ

- Щоб зняти лезо, потягніть його вгору в напрямку від корпусу пристрою.
- Щоб прикріпити лезо, розташуйте його потрібним чином (рис. A), потім вставте в отвір та натисніть напрямку вниз до характерного клацання.
- Т-лезо та точне мікролезо можна встановити лезом догори або донизу, щоб підрівняти важкодоступні ділянки.

ПРИКРІПЛЕННЯ ТА ЗНІМАННЯ ФІКСОВАНИХ/РЕГУЛЬОВАНИХ ГРЕБІНЦЕВИХ НАСАДОК

Для прикріплення

- Зачепіть передній край напрямної гребінцевої насадки за зубці Т-леза.
- Натискайте на задню частину напрямної гребінцевої насадки, доки вона не зафіксується на місці з характерним клацанням.

Для знімання

- Піднімайте язичок, розташований на задній частині напрямної гребінцевої насадки, доки вона не від'єднається від Т-леза.

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Перед початком підрівнювання пройдіться по волоссю на обличчі за допомогою дрібного гребінця.
- Розчешіть волосся у напрямку росту таким чином, щоб воно мало максимальну висоту та розташовувалося в одному напрямку.
- Оскільки не всі волосинки ростуть в одному напрямку, для кращого результату можна спробувати різні положення тримера (вгору, вниз або впоперек).
- Волосся повинно бути сухим, без нанесеного воску або лосьйону.

UA

- Якщо під час використання в пристрої накопичується волосся, вимкніть його та зніміть усі насадки. Після цього очистьте насадки та грумер від зрізаних волосків, що накопичилися всередині.

ФОРМУВАННЯ ТА ПІДСТРИГАННЯ БОРОДИ

1. Прикріпіть Т-лезо та потрібну насадку.
2. Використовуйте диск регулювання на напрямній гребінцевій насадці або виберіть фіксовану гребінцеву насадку для налаштування потрібної довжини стрижки.
3. Починайте підрівнювання нижче підборіддя, рухаючись уздовж контуру щелепи.
4. Просувайтеся вище до вуха й верхньої лінії бороди.
5. Підрівняйте краї бороди за допомогою Т-леза для точного підрівнювання або точного мікролеза.

- Примітка. Для підстригання волосся близько до шкіри використовуйте тример для бороди без гребінцевої насадки. Таким чином довжина стрижки складе 1 мм, а якщо тримати леза перпендикулярно до шкіри, довжина стрижки складе 0,4 мм.

ТОЧНА ОБРОБКА ТА ФОРМУВАННЯ КОНТУРІВ

1. Прикріпіть потрібне лезо (без гребінцевої насадки) у необхідному положенні задля кращого доступу до ділянки.
2. Починайте, злегка притискаючи леза до шкіри. Рухайте пристрій у напрямку до краю лінії бороди, щоб підрівняти по довжині волосся до межі визначених ділянок обличчя.

- Підрівнюйте форму волосся на обличчі так, як вам потрібно.

ДОГЛЯД ЗА ГРУМЕРОМ

- Для підвищення терміну служби бритви її необхідно чистити після кожного використання.
- Найлегший та найбільш гігієнічний спосіб чищення пристрою полягає в сполоскуванні голівки пристрою у теплій воді щоразу після використання.
- Для підтримування оптимального стану виробу рекомендовано повторно змащувати леза після очищення.
- Крапніть на леза кілька краплин машинного мастила для різців або машин для шиття. Витріть залишки мастила.il.

ВИЛУЧЕННЯ БАТАРЕЙКИ

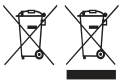
Наполегливо рекомендується, щоб батарею з можливістю заряджання виймав спеціаліст. Частини корпусу бритви та приладдя мають гострі краї та можуть призвести до травмування в разі неналежного поводження.

- Перед утилізацією пристрою із нього слід дістати батарею.
- Перед тим як діставати батарею із пристрою, його треба від'єднати від мережі живлення.

1. Переконайтеся, що батарею повністю розряджено. Для цього дочекайтеся, доки робота бритви не припиниться під час експлуатації.
2. Зніміть усі насадки.
3. Викрутіть 2 гвинти у верхній частині.
4. Підчепіть і зніміть верхню декоративну панель.
5. Викрутіть 2 гвинти під панеллю та зніміть верхню частину корпусу.
6. Вийміть батарею зі збірною друкованою платою.
7. Від'єднайте батарею від друкованої плати.

- Використані батареї необхідно зняти з пристрою та утилізувати у відповідній офіційній точці переробки/збору.

УТИЛІЗАЦІЯ



Щоб не завдати шкоди довкіллю та здоров'ю людей через дію небезпечних речовин, не слід утилізувати пристрої й батареї одноразового або багаторазового використання, що позначені одним із цих символів, разом із невідсортованим побутовим сміттям. Обов'язково утилізуйте електричні й електронні вироби, а також, де можливо, батареї одноразового або багаторазового використання у відповідному офіційному пункті переробки/збору.

UA

Благодарим Ви, че закупихте нов продукт на Remington. Моля, прочетете внимателно инструкцията за употреба и я запазете. Отстранете всички опаковки преди употреба.

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст и хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности, или липса на опит и знания, ако са наблюдавани /инструктирани и разбират свързаните рискове. Децата не бива да си играят с уреда. Почистването и поддръжката на уреда не трябва да се правят от деца, освен ако те са над 8-годишна възраст и са наблюдавани. Пазете уреда и кабела му далеч от достъпа на деца под 8-годишна възраст.
- Винаги проверявайте уреда преди употреба. Не използвайте уреда, ако е повреден, тъй като може да причини нараняване.
- Адаптерът съдържа трансформатор. Не режете адаптера, за да го заменяте с друг щепсел, тъй като това ще доведе до рискови ситуации.
- Подходящ за използване във вана или душа.
- ВНИМАНИЕ: Отделете частта, която се държи с ръка, от захранващия кабел преди да я почиствате с вода.
- Не използвайте продукта с повреден кабел. Замяна на адаптера може да се направи в оторизираните сервизи на Remington.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За презареждане на батерията използвайте единствено зарядното, предоставено с уреда – вид референция PA-0505E (EU).
- Винаги заменяйте повредените захранващи адаптори с оригинални такива.
- Батерията в този уред не се сменя.
- Не използвайте приставки, различни от тези, които ние предоставяме.
- Не използвайте уреда, ако е повреден или не работи изправно.
- Този уред никога не трябва да се оставя без надзор, когато е включен в електрическата мрежа, освен когато се зарежда.
- Пазете кабела и щепсела далеч от нагорещени повърхности.
- Не включвайте или изключвайте уреда с мокри ръце.

- Не увивайте и не огъвайте кабела, не го увивайте около уреда.
- Този уред не е предназначен за комерсиална употреба и употреба във фризьорски салони.

ЧАСТИ

1. Бутон за включване/изключване
2. Индикаторни светлини за зареждане
3. Прецизно Т-острие
4. Конектор за зареждане
5. Острие за микро детайли
6. Фиксирани гребени (x6)
7. Гребен за прецизна дължина (1 – 5 мм)

Не са показани:

- Адаптер
- Чантичка за съхранение

ЗАРЕЖДАНЕ НА ВАШАТА САМОБРЪСНАЧКА

Преди да използвате тримера за пръв път, го заредете в продължение на 4 часа.

1. Уверете се, че уредът е изключен.
2. Свържете адаптера за зареждане към продукта и след това към електрическата мрежа.

ИНДИКАТОРНИ СВЕТЛИНИ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ

Ниво на зареждане	Индикаторни светлини за зареждане	
	По време на зареждане	По време на употреба
Зареждане	Светлините ще се движат от долу нагоре.	-
Напълно заредена	Всички светлини ще светят в продължение на 5 минути, след което ще се изключат	Светлините ще се движат от долу нагоре и от горе надолу.
Нисък заряд на батерията (3 минути или по-малко налично време на работа)	-	Долната светлина ще мига

- В допълнение, индикаторът за зареждане показва нивото на заряд за 5 секунди след като устройството бъде изключено след употреба.

Светоиндикатори	Процент оставащ заряд
Долната светлина ще мига	Нисък заряд на батерията
Включен долен светоиндикатор	33%
Включени долен и среден светоиндикатор	33 - 66%
Включени всички светоиндикатори	66 - 100%

BG

- Времето на работа след пълно зареждане достига до 60 минути.
- Извадете зарядното, когато устройството е напълно заредено.
- За да запазите живота на батериите, ги оставяйте да се разреждат напълно на всеки 6 месеца и след това ги зареждайте в продължение на 4 часа.

ПРИСТАВКИ

Уверете се, че уредът е изключен, преди да поставяте или сваляте приставките.

МОНТИРАНЕ И ОТСТРАНЯВАНЕ НА ОСТРИЕТА

- За да отстраните острие, издърпайте го нагоре извън корпуса на устройството.
- За да монтирате острие, наместете го, както е показано (фиг. A), след което го пъхнете в отвора и натискайте надолу, докато не щракне в позиция.
- Т-острието и острието за микро детайли могат да бъдат позиционирани насочени нагоре или надолу за по-лесно подстригване на труднодостъпни зони.

МОНТИРАНЕ И ОТСТРАНЯВАНЕ НА ФИКСИРАНИ/РЕГУЛИРУЕМИ ГРЕБЕНИ

За монтиране

- Закачете предната част на водещия гребен върху зъбчетата на Т-острието (фиг. B).
- Натиснете задната част на водещия гребен надолу, докато не щракне.

За отстраняване

- Повдигнете ушенцето от задната част на водещия гребен нагоре, докато се освободи от Т-острието.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ

- Срешете косъмчетата по лицето с фин гребен, преди да започнете с подстригването.
- Срешете косата в посоката на растеж така, че космите да са на максимална височина и да сочат в една посока.
- Тъй като космите не растат в една посока, препоръчително е да опитате различни посоки на подстригване (напр. нагоре, надолу, от едната страна), за постигане на по-добри резултати.
- Косата трябва да е суха и по нея да няма нанесена вакса или лосион.
- Ако по време на употреба се събират косъмчета, изключете устройството, извадете всички приставки, които се използват, и почистете излишните остатъци от приставката и оформящата машинка.

ОФОРМЯНЕ И ПОДДРЪЖКА НА БРАДА

1. Сложете Т-острието и желания гребен.
2. Използвайте настройката за дължина на регилуриуемия гребен или изберете фиксиран гребен за желаната дължина.
3. Започнете да подстригвате под брадичката, като следвате линията на челюстта.

4. Придвижвайте се нагоре, към ухото и горната линия на брадата.
5. Оформете краищата на брадата с помощта на прецизното Т-острие или острието за мирко детайли.

• Забележка: Използвайте тримера за брада без гребените за по-близко до кожата подстригване. По този начин ще скъсите окосмяването до 1 мм, а при перпердикулярното позициониране на острието спрямо кожата скъсяването ще достигне до 0,4 мм.

ФИНО ОФОРМЯНЕ НА ДЕТАЙЛИ, КОНТУРИ И КРАИЩА

1. Сложете желаното острие (без гребен) в удобна за Вас ориентация, предлагаща най-лесен достъп.
2. Докато острието леко докосват кожата Ви, ги насочете към ръба на линията на брадата, за да подстрижете желаните области от лицето.

• Оформете по желание.

ГРИЖА ЗА ТРИМЕРА

- За дълготрайна ефективност почиствайте уреда след всяка употреба.
- Най-лесният и най-хигиеничният начин да почистите уреда е чрез изплакване на главата на уреда под течаща вода докато острието се движат.
- За да поддържате устройството в оптимално състояние, препоръчваме да смазвате острието след почистване.
- Поставете няколко капки масло за ножчета или шевни машини върху острието. Почистете излишното количество.

СВАЛЯНЕ НА БАТЕРИЯТА

Силно препоръчително е да презареждащата се батерия да бъде сменена от специалист. Частите на корпуса на самобръсначката и инструментите имат остри краища, което може да доведе до нараняване, ако не работите внимателно с тях.

- Батерията трябва да бъде извадена преди уредът да се предаде за скрап.
- Откачете захранващия адаптер преди да сваляте батерията.

1. Включете уреда и го оставете да работи до пълното разреждане на батерията.
2. Премахнете монтираните приставки.
3. Развийте двата винта от горната страна.
4. Отстранете горния декоративен панел.
5. Развийте двата винта под панела и отстранете горния корпус.
6. Извадете модула на батерията и печатната платка.
7. Прекъснете връзката на батерията с печатната платка.

- Употребените батерии трябва да се извадят от уреда и да се предадат на правилното място за рециклиране/събиране.
- Не се опитвайте да включвате уреда след като сте го отворили.

BG

РЕЦИКЛИРАНЕ



За да се избегнат екологични и здравни проблеми поради наличие на опасни субстанции, уредите, акумулаторните и неакумулаторните батерии, обозначени с един от тези символи, не трябва да се изхвърлят заедно с несортирани общински отпадъци. Винаги изхвърляйте електрически и електронни продукти и, където е приложимо, акумулаторни и неакумулаторни батерии, на подходящо официално място за рециклиране/събиране.

شكرا لقيامك بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن. قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.

إجراءات وقائية هامة

- يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قليلي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يعبث الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيدا عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.
- يحتوي المحول على محول. لا تقطع المحول لاستبداله بمقبس آخر لأن ذلك يسبب وضعاً خطرًا.

مناسب للاستخدام في حمام أو دش.

- افصل الجزء المحمول من سلك المصدر قبل التنظيف في الماء.
- لا تستخدم المنتج مع سلك تالف. ويمكنك الحصول على البديل عن طريق مراكز الخدمة الدولية التابعة لن
- تحذير: لإعادة شحن البطارية، يجب استخدام الشاحن المرفق فقط مع الجهاز - مرجع النوع PA-0505E.
- استبدل دائمًا محول الشحن التالف أو قاعدة الشحن التالفة بقطعة أخرى أصلية.
- البطارية غير قابلة للاستبدال.
- لا تستخدم ملحقات غير الملحقات التي نقوم بتوريدها.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان تالفا أو لا يعمل بصورة صحيحة.
- لا ينبغي أبدا أن تترك الجهاز بعيداً عن انتباهك أثناء توصيله بمصدر تيار كهربائي، إلا عند الشحن
- حافظ على قابس الطاقة والسلك الكهربائي بعيدا عن الأسطح الساخنة
- لا تقم بتوصيل أو فصل الجهاز بأيد مبتلة.
- لا تقم بثني أو جدل الكبل أولفه حول الجهاز.
- دع الجهاز يبرد قبل تنظيفه وتخزينه.

الأجزاء

1. مفتاح تشغيل/إيقاف (On/off)
2. لمبات مؤشر الشحن
3. شفرة الدقّة ذات الشكل T
4. موصل الشاحن
5. شفرة التفاصيل الدقيقة
6. أمشاط ثابتة (x6)
7. مشط بقرص الدقّة (1 - 5 ملم)

غير مبين:

- قاعدة الشحن
- جراب للتخزين

AE

الشحن

قبل استخدام طقم تشذيب اللحية والتزين لأول مرة، اشحن الوحدة لمدة 4 ساعات للأداء الأمثل.

1. تأكد من إيقاف الجهاز.
2. قم بتوصيل محول الشحن بالمنتج ثم بالكهرباء.

لمبات مؤشر الشحن

مستوى الشحن	لمبات مؤشر الشحن	
	أثناء الشحن	أثناء الاستخدام
الشحن	ستدور إضاءة اللمبات في نمط تصاعدي	-
مشحونة بالكامل	ستظل جميع اللمبات مضاءة لمدة 5 دقائق ثم تغلق	ستدور إضاءة اللمبات في نمط تصاعدي وتنازلي
انخفاض شحن البطارية (وقت التشغيل 3 دقائق أو أقل)	-	ستومض اللمبة السفلية

- بالإضافة إلى ذلك، يُظهر مؤشر الشحن مستوى الشحن لمدة 5 ثوان بعد إيقاف تشغيل الوحدة بعد الانتهاء من الاستخدام.

اللمبات	مستوى الشحن المتبقي
ستومض اللمبة السفلية	شحن البطارية منخفض
تضيء اللمبة السفلية	33%
تضيء اللمبة السفلية والمتوسطة	33 - 66%
تضيء جميع اللمبات	66 - 100%

- تصل مدة التشغيل من الشحن الكامل إلى 60 دقيقة.
- افصل الشاحن عندما تكون الوحدة مشحونة بالكامل.
- للحفاظ على عمر البطاريات، دعها تنفد تمامًا مرة كل 4 أشهر ثم قم بإعادة شحنها لمدة 4 ساعات.

الملحقات

يجب التأكد من أن الجهاز في وضعية الإيقاف قبل تركيب أو فك الملحقات.

لتركيب الشفرات وفكها

- للفك، اسحب الشفرة لأعلى خارج جسم الجهاز.
- للتركيب، ضع الشفرة المرغوب فيها (الشكل A) ثم أدخلها في الفتحة واضغط عليها للأسفل حتى تستقر في مكانها.
- يمكن وضع الشفرة ذات الشكل T وشفرة التفاصيل الدقيقة بحيث تكون متجهة لأعلى أو لأسفل لمساعدتك
- على تشذيب المناطق التي يصعب الوصول إليها.

تركيب الأمشاط الثابتة/القابلة للضبط وفكها
للتركيب
- اشبك الجزء الأمامي من المشط الموجه من على أسنان الشفرة ذات الشكل T.
- اضغط على ظهر المشط الموجه لأسفل إلى أن تسمع نقرة دلالة على تثبيته في مكانه.

للإخراج
- ارفع الفتحة على ظهر المشط الموجه إلى أعلى حتى تتحرر من الشفرة ذات الشكل T.

تعليمات الاستخدام
- قم بتمشيط لحيتك أو شاربك دائما بمشط ناعم قبل بدء التشذيب.
- قم بتمشيط شعرك في اتجاه نموه بحيث تكون الشعرات في أقصى ارتفاع لها وفي نفس الاتجاه.
- وبما أن جميع الشعر لا ينمو في نفس الاتجاه، قد ترغب في تجربة تشذيب مواضع مختلفة (أي صعودا أو نزولا أو من جانب لآخر) لتحقيق أفضل النتائج.
- يجب أن يكون الشعر جافا وخاليًا من أي مواد شمعية أو لوشن.
- في حالة تراكم الشعر أثناء الاستخدام، أوقف تشغيل الوحدة، وقم بفك الملحق المستخدم وتنظيف قصاصات الشعر الزائد من الملحق وماكينة الحلاقة.

تصفيف اللحية والعناية بها
1. تركيب الشفرة ذات الشكل T والمشط المطلوب.
2. استخدم القرص على المشط القابل للضبط، أو اختر مشط ثابت لإعداد الطول المطلوب.
3. ابدأ التشذيب تحت الذقن على طول خط الفك.
4. توجه إلى أعلى باتجاه الأذن وخط اللحية العلوي.
5. قم بضبط حواف اللحية باستخدام شفرة الدقّة ذات الشكل T أو شفرة التفاصيل الدقيقة.
- ملحوظة: استخدم جهاز تشذيب اللحية بدون الأمشاط القابلة للضبط لتشذيب الشعر القريب من الجلد. سيؤدي ذلك لتشذيب الشعر بمقدار 1 ملم وسيؤدي مسك الشفرات عموديًا على الجلد لتشذيب الشعر بمقدار 0.4 ملم.

الاعتناء بأدق التفاصيل وتكييف الحواف وتحديدها
1. قم بتركيب الشفرة المطلوبة (بدون مشط) في أي اتجاه يمنح أفضل وصول.
2. ابدأ بوضع الشفرة برفق على الجلد، استخدم حركات نحو طرف خط الذقن لتشذيب الشعر في الأماكن التي ترغب فيها من أجزاء الوجه.
3. وقم بتنفيذ النمط المطلوب.

صيانة أداة التشذيب الخاصة بك
- لضمان كفاءة الاستخدام لمدة طويلة، يجب التنظيف بعد كل استخدام.
- الطريقة الأسهل والأكثر صحية لتنظيف الجهاز هي شطف رأس الجهاز بماء دافئ بعد الاستخدام.
- للحفاظ على الوحدة في حالة مثالية، نوصيك بإعادة تزييت الشفرات بعد التنظيف.
- ضع بضع قطرات من زيت القواطع أو زيت ماكينة الخياطة على الشفرات. وامسح أي زيت زائد.

AE

إخراج البطاريات

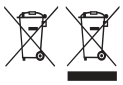
نوصي بشدة بأن يقوم فني متخصص بإخراج البطارية القابلة للشحن. يوجد لدى بعض من عبوات ماكينة الحلاقة والأدوات أطراف حادة وقد تسبب الإصابة في حالة عدم التعامل معها على نحو صحيح.

- يجب إخراج البطارية القابلة للشحن من الجهاز قبل التخلص منها.
- افصل محول الشحن قبل إزالة البطارية.

1. تحقق من إفراغ شحن البطارية بالكامل. للقيام بذلك، قم بتشغيل ماكينة الحلاقة حتى تتوقف.
2. فك أي من الملحقات.
3. قم بفك المسمارين الموجودين على الجانب العلوي.
4. انزع اللوحة المزخرفة العلوية.
5. قم بفك المسمارين الموجودين أسفل اللوحة وانزع المبيت العلوي.
6. أخرج البطارية ومجمع لوحة الدائرة المطبوعة.
7. افصل البطارية عن لوحة الدائرة الكهربية.

- يجب إخراج البطاريات الفارغة من الجهاز والتخلص منها في نقطة رسمية مناسبة لإعادة التدوير/تجميع المخلفات.

إعادة التدوير



لتجنب المشاكل البيئية والصحية الناجمة عن المواد الخطرة، يجب عدم التخلص من الأجهزة، والبطاريات القابلة لإعادة الشحن والبطاريات غير القابلة لإعادة الشحن التي تحمل علامة واحدة من هذه الرموز مع نفايات البلدية غير المصنفة. يجب دائمًا التخلص من المنتجات الكهربائية والإلكترونية، وكذلك إذا أمكن، البطاريات القابلة لإعادة الشحن وغير القابلة لإعادة الشحن، في نقطة رسمية مناسبة لإعادة التدوير/ تجميع المخلفات.

Ref. No. MB7000

Type No. MB20A

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.
Çin Halk Cumhuriyetinde üretilmiştir.

100-240В~50/60Гц 100 мА ⧈
5.0В ⎓ 500 мА
IP код для блока питания: IPX4

19/INT/ MB7000 T22-7001150 Version 11 /19
Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands,Inc.,
or one of its subsidiaries
VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany
www.remington-europe.com

© 2019 Spectrum Brands, Inc.